

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號九九七九一第 毫八幣港售零份每

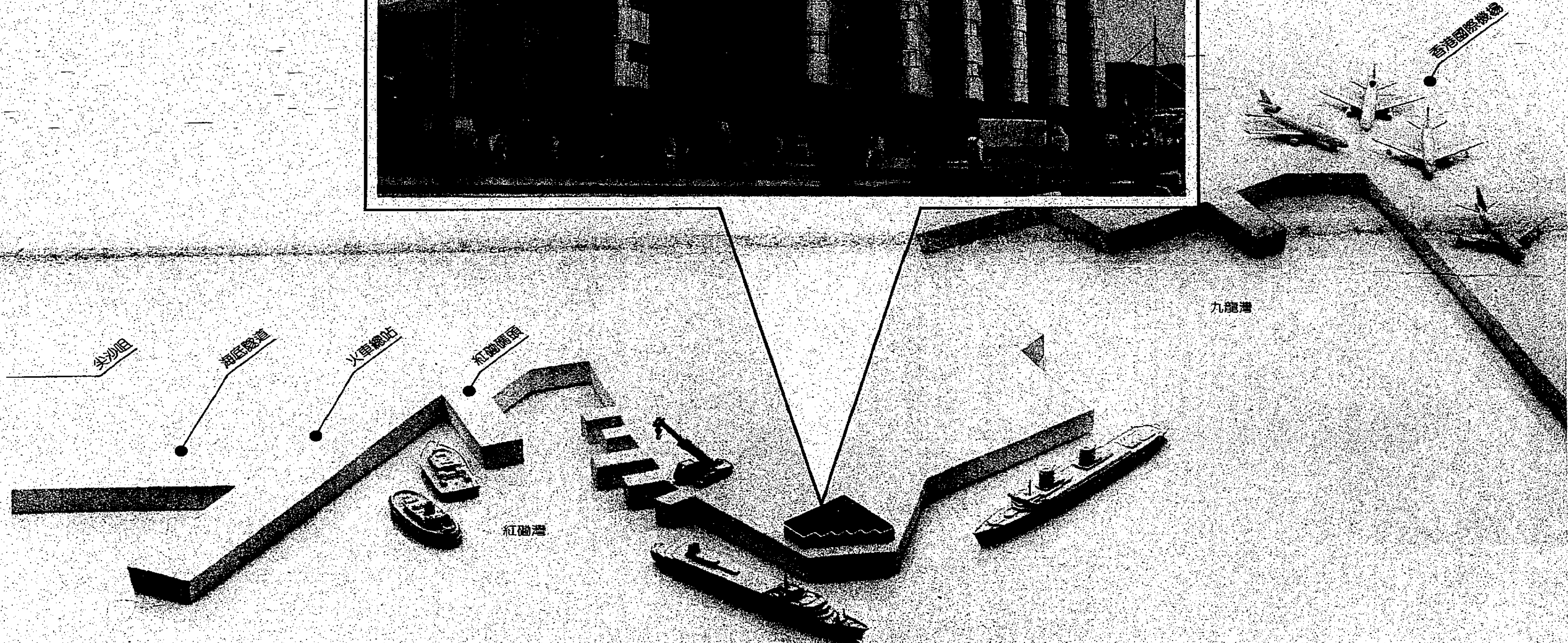
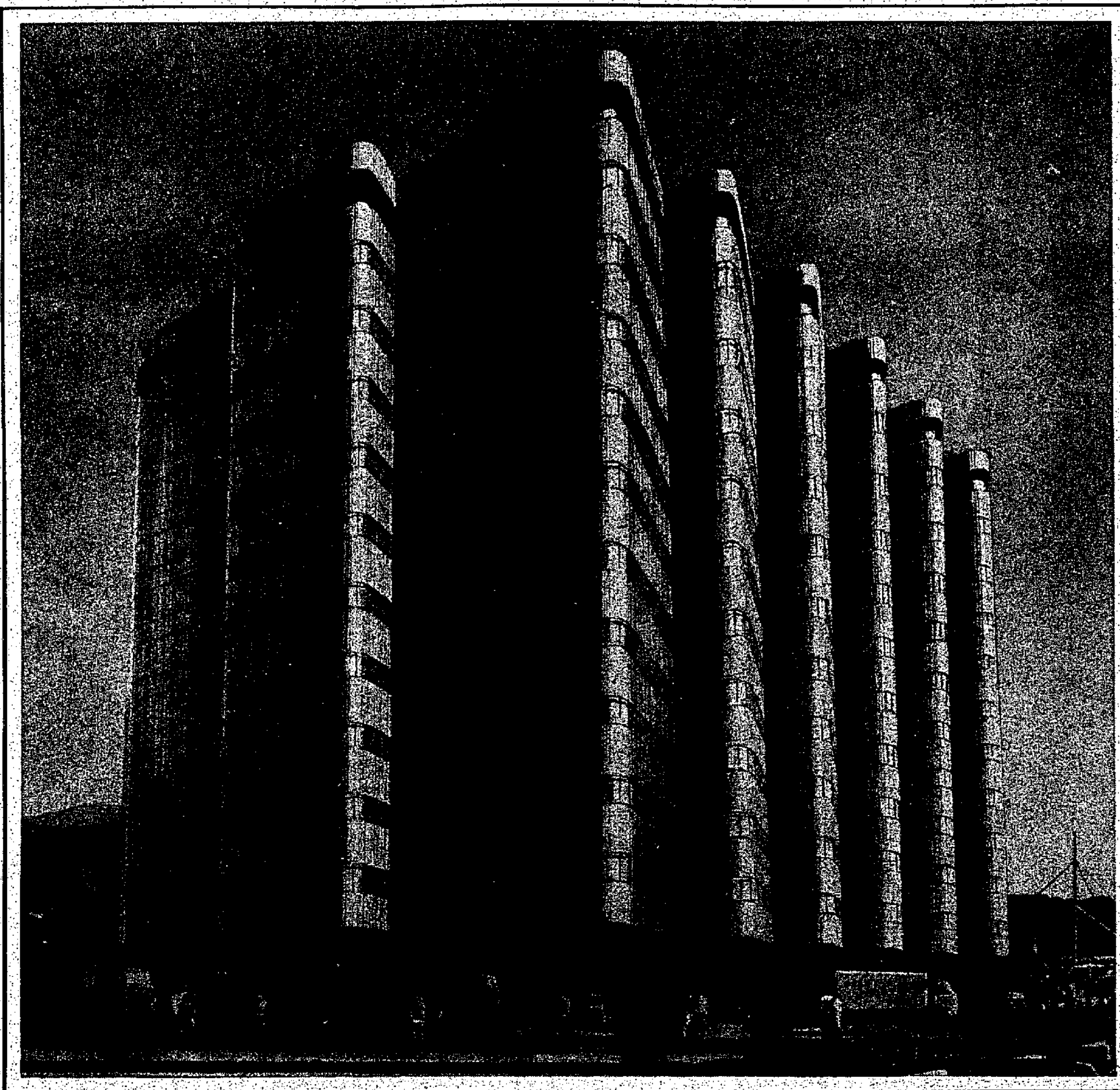
號三〇〇第字台僑登內港記登期內報或內國民華中

張大九紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

號〇壹壹壹壹李街港香：址地社統  
下地行銀人華港香街有初休：處分區中  
下地號七九四街海：處事辦角旺  
下地號七二壹街海角北：處事辦角北  
電話：總機H 431181 中國H 231637  
北角H 640593 旺角K 840749  
樓三號四十三段三路北山中北台頭：台  
號六七九九二九五：話電處



## 地點特佳、設計現代化之 冷藏及貨倉大廈，全幢公開預售

**雄視** 港九之現代化冷藏及貨倉大廈位於九龍紅磡舊黃埔船塢海旁，環視整個維多利亞海港。大廈樓高十二層，總樓面面積達55,000平方米(即592,000方呎)，每層面積約為4,510平方米(即48,500方呎)。

由二樓至五樓的設計可以用作冷藏倉庫，設有四部專用升降機。六至十一樓為一般性貨倉，頂層為寫字樓；地下則有寬敞的貨物起卸場及停車處。大廈共安裝有十部升降機供各層使用。

**優點特多 大利工商**

- 九廣鐵路、海底隧道近在咫尺，往來港九或中國至為方便，距香港國際機場約二英里而已。
- 貨倉樓面高度約為3.8米，可承受12.5kPa。(即每方呎262磅)。
- 運輸碼頭與貨倉毗連，方便海路運輸。
- 貨櫃車可直達倉庫地下之貨物起卸場，上落貨更方便。
- 大廈於一九八三年初落成。

- 大廈設計新穎實用，三面環水，前面永無遮擋，風水極佳。

拓展業務，計劃未來，本大廈可以擔當一重要角色，欲悉有關售樓詳情，請與和記地產代理有限公司聯絡洽商，電話：5-213241。

發展商：**捷進地產有限公司**  
(和記黃埔地產集團附屬機構)

售樓處：**和記地產代理有限公司**  
香港夏慤道十號和記大廈22字樓  
電話：5-213241。









### 台農業會議揭幕孫院長致詞

## 提高農業綜合生產 以促進農業企業化

### 改善農產品品質重視農業科技 俾保持在國際市場上競爭力

【中央社台北廿一日電】行政院長孫運璿今日在農業會議揭幕致詞時，希望全體農業界同仁，大家要有新觀念，改進方法，使我們的農業工業化，進而達到農業企業化，以促進農業綜合生產，提高農業競爭力。

孫院長在致詞時，首先向全體農業界同仁，表示誠摯的慰勉。他指出，農業是國家的基礎，也是國民生活的保障。在國際化競爭日益激烈的今天，我們必須提高農業的綜合生產力，才能保持在國際市場上的競爭力。

孫院長強調，農業的發展，必須重視農業科技的研發與應用。他呼籲農業界同仁，加強與國際先進農業技術的交流與合作，不斷提高農產品的品質與產量。同時，他也強調，農業企業化是農業發展的必由之路。只有通過企業化經營，才能提高農業的生產效率，降低生產成本，從而提高農業的競爭力。

### 東協四國年會 三派領袖今動筆

## 果成的年四判談 東協四國年會

【本報訊】東協四國年會，今日在曼谷舉行。三派領袖，今日動筆簽署三項重要協議。這三項協議分別是：《東協貿易自由化協議》、《東協投資保證協議》以及《東協工業合作協議》。這三項協議的簽署，標誌著東協四國在經濟合作方面邁出了重要的一步。

東協四國年會，是由泰國、菲律賓、新加坡及馬來西亞四國共同主辦的。會議旨在加強四國之間的經濟合作與交流，促進區域經濟的發展。在會議期間，四國領袖就多個重要議題進行了廣泛的討論，並達成了一系列重要共識。

### 美表示不願 派軍駐紮南

## 美表示不願 派軍駐紮南

【本報訊】美國政府今日表示，不願在波斯灣地區派駐軍隊。美國官員指出，美國在波斯灣地區的利益，是通過外交途徑來維護的，而不是通過軍事手段。美國政府強調，美國將繼續與波斯灣地區各國保持密切的聯繫，並通過對話與協商來解決爭端。

然而，一些分析人士認為，美國在波斯灣地區的立場，可能會導致該地區的局勢進一步惡化。他們指出，美國在波斯灣地區的軍事存在，是維護該地區和平與穩定的重要因素。如果美國真的撤出軍隊，那麼波斯灣地區的和平與穩定將會受到威脅。

### 比堅在美宣佈 黎巴嫩是中東

## 比堅在美宣佈 黎巴嫩是中東

【本報訊】比利時政府今日在美國宣佈，黎巴嫩是中東地區的一部分。比利時官員指出，黎巴嫩在地理、歷史及文化上，都與中東地區有著密切的聯繫。比利時政府將與中東地區各國加強合作，共同維護該地區的和平與穩定。

這一宣佈引起了國際社會的廣泛關注。一些分析人士認為，比利時的這一舉動，是出於對中東地區局勢的考慮。他們指出，黎巴嫩在國際事務中扮演著重要的角色，將其歸入中東地區，有助於加強國際社會對該地區事務的關注與協調。



（圖說）國防部政務次長王仲良（左二）廿一日抵港，與香港防務官員會晤。

### 就孫院長談中國統一 英倫電台予以讚揚

【本報訊】英國廣播公司（BBC）今日對孫院長談中國統一的主張表示讚揚。BBC評論指出，孫院長的主張體現了中國政府對和平解決爭端的一貫立場，符合國際社會的普遍願望。BBC認為，中國政府應該繼續堅持這一立場，通過對話與協商來實現國家的統一。

孫院長在談話中強調，中國政府始終堅持和平解決爭端的原則，反對任何形式的武力威脅。他呼籲國際社會支持中國政府的這一立場，共同維護中國的領土完整與國家主權。

### 一紙停火令包不住槍砲 貝魯特砲聲仍不斷

## 一紙停火令包不住槍砲 貝魯特砲聲仍不斷

【本報訊】黎巴嫩貝魯特地區的砲聲，今日仍在不斷。儘管國際社會多次呼籲雙方停火，但衝突並未得到緩解。分析人士指出，黎巴嫩局勢的惡化，是出於各方利益的考量。如果衝突繼續下去，將會對黎巴嫩人民的生命財產安全造成嚴重威脅。

國際社會呼籲黎巴嫩各方保持冷靜，通過對話與協商來解決爭端。同時，國際社會也將繼續關注黎巴嫩局勢的發展，並在必要時採取行動，維護該地區的和平與穩定。

### 溫伯格表示不滿 以色列揮軍犯黎

## 溫伯格表示不滿 以色列揮軍犯黎

【本報訊】美國國務卿溫伯格今日表示，對以色列在黎巴嫩境內揮軍犯黎表示不滿。溫伯格指出，以色列的這一舉動，違反了國際法，也違反了美國政府的政策。美國政府將對以色列的這一舉動進行嚴正交涉，並呼籲以色列立即停止在黎巴嫩境內的軍事行動。

以色列方面則辯稱，其在黎巴嫩境內的行動，是為了維護以色列的安全與領土完整。以色列官員指出，黎巴嫩境內的局勢非常複雜，以色列必須採取果斷行動，以確保其領土的安全。

### 百樂運 天後

「第三類接觸」 史提芬周 導演 傑作！

最賣座 匹堡 史提芬周 傑作！

### 新時代 洛歇使用信鴿

洛歇使用信鴿 傳遞微細檔案

洛歇使用信鴿 傳遞微細檔案

### 天14第

座定連火場五夜日

歸所望來

### 就孫院長談中國統一 英倫電台予以讚揚

政經社會文化都有相當距離 北京和平建議應能得考驗

### JAWS

萊史希德 利福斯 李察杜 羅拔蕭

萊史希德 利福斯 李察杜 羅拔蕭

### 英雄本色

羅拔蕭 主演

羅拔蕭 主演

### 天14第

座定連火場五夜日

歸所望來

### 就孫院長談中國統一 英倫電台予以讚揚

政經社會文化都有相當距離 北京和平建議應能得考驗

### 忍者

吳思遠 監製 李元霸 主演

吳思遠 監製 李元霸 主演



香港中國旅行社

精選

# 中國旅行團

## 北京

七天直航團 \$3390

7月20、26日, 8月1、7、13、19、25、31日……

以後每七天有團出發

另:暑期加班團由7月28日開始每七天有團出發  
7月28日, 8月3、9日……

※香港採用波音707直航專機往返, 北京住新  
建成設備一流之華都飯店, 暢遊北京名勝古  
跡, 品嚐北京烤鴨宴。

## 華東

十天直航團 \$3250

7月15、24日, 8月2、11、20、29日……

以後每十天有團出發

※香港直飛赴杭州, 南京直飛返香港, 住上海  
國際(或同級), 杭州花港, 蘇州、無錫、  
鎮江、南京均住新穎賓館, 彩色電視、電話  
、雪櫃, 全部空調帶衛生間雙入房, 品嚐江  
南名饌, 豪華享受, 舉辦兩年來有口皆碑。

## 桂林

桂林、陽朔四天 \$1580

7月7、14、21、28日……以後逢星期三出發

桂林、陽朔、柳州五天 \$1780

7月10、17、24、31日……以後逢星期六出發

7月20、24、28日……以後每五天出發  
※香港桂林間直航專機往返; 桂林住甲山及丹  
桂飯店空調帶衛生間雙入房; 山明水秀, 份  
外寫意。

### 廣東省外旅行團

#### 北京一地七天

港穗直通車來回, 穗京飛機往返  
北京、敦煌、蘭州、烏魯木齊、上海14天  
香港飛北京, 北京飛蘭州, 蘭州飛西安, 西安飛香港  
北京、洞庭湖、南岳12天  
港穗直通車來回, 廣州飛北京  
北京、杭州、上海、無錫、鎮江十四天  
港穗直通車來回, 廣州飛北京, 杭州飛廣州  
北京、上海、杭州、無錫、南京12天  
香港直飛北京, 杭州飛返香港  
廣州、鄭州、洛陽、西安、北京、廣州十三天  
港穗直通車來回, 廣州飛北京, 西安飛廣州  
北京、大同、太原、西安12天

北京、濟南、南京、無錫、鎮江14天(或15天)

福州、杭州、北京、桂林15天

南京、無錫、蘇州、上海、杭州八天  
香港飛南京, 杭州飛香港  
上海、無錫、鎮江、揚州、南京 7天  
香港飛上海, 南京飛香港  
上海、蘇州、無錫、杭州 7天  
香港飛上海, 杭州飛香港  
上海、常熟、宜興 5天  
香港上海間飛機往返

#### 昆明(石林) 6天

港穗直通車來回, 廣州昆明飛機往返  
南京、柳州、桂林8天(或9天)  
港穗飛機往返, 廣州飛桂林, 桂林飛廣州  
桂林、從化 6天  
港穗飛機往返, 廣州飛桂林, 桂林飛廣州  
南京、昆明、桂林 8天(或9天)  
港穗飛機往返, 廣州飛桂林, 桂林飛廣州  
廣州、桂林、武漢、鄭州、少林寺、北京13天  
港穗直通車來回, 廣州飛桂林, 北京飛廣州  
廣州、武漢、宜昌、重慶、成都13天(或14天)  
港穗直通車來回, 廣州飛廣州  
廈門、泉州六天  
香港廈門間飛機往返  
福州、武夷山、廣州 8天  
港穗飛機往返, 廣州飛福州, 福州飛廣州  
廈門、泉州、武夷山、廣州12天  
香港廈門間飛機往返  
廣州、鄭州、開封、北京、廣州(火車團)11天  
港穗直通車來回, 國內段臥鋪火車往返  
廣州、北京、承德、廣州(火車團11天)  
港穗直通車來回, 國內段臥鋪火車往返  
廣州、北京、石家莊、廣州(火車團10天)  
港穗直通車來回, 國內段臥鋪火車往返  
廣州、鄭州、開封、少林寺、廣州(火車團) 8天  
港穗直通車來回, 國內段臥鋪火車往返

### 廣東省內旅行團

#### 星湖、鼎湖、佛山、從化、廣州6天

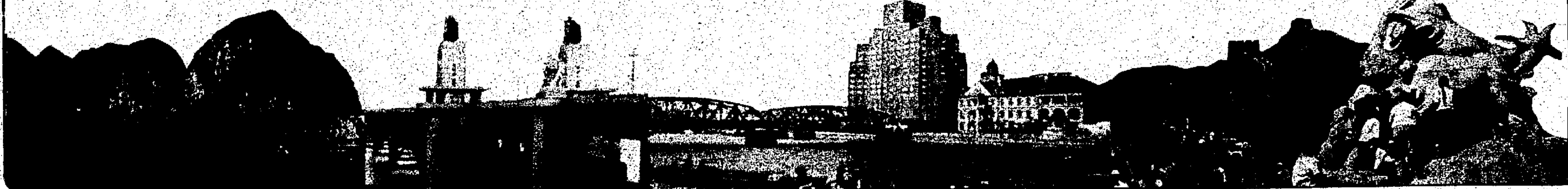
7月5、12、19、26日, 8月2、9、16、23、30日, 9月6、13、20、27日  
廣州、從化、星湖5天  
7月14、21、28日, 8月4、11、18、25、31日, 9月1、8、15、22、29日  
廣州、從化、星湖、西樵5天  
7月21日  
廣州、南昆山、星湖、從化  
7月27日, 8月3、10、17、24日  
從化溫泉、廣州3天  
7月3、11、19、25、31日, 8月1、7、11、15、19、21、25、28日,  
9月5、11、19、25日  
廣州、從化、番禺4天  
7月1、8、15、18、22、25、29日, 8月1、5、8、12、15、19、22、26日,  
9月2、9、16、23、30日  
佛山、西樵、從化、廣州5天  
7月6、13、20、27日, 8月13、10、17、24、31日, 9月7、14、21、28日  
廣州、韶關、丹鳳山、從化5天  
7月5、12、19、26日, 8月2、9、16、23、30日, 9月6、13、20、27日  
清遠、飛霞、銀灘、廣州5天  
7月3、10、17、24、31日, 8月7、14、21、28日, 9月4、11、18、25日  
順德、西樵、中山3天  
7月4、11、18、25日, 8月1、8、15、22、29日, 9月5、12、19、26日  
新會、江門、星湖、中山4天  
7月7、14、21、28日, 8月1、18、25日, 9月1、8、15、22、29日  
江門、新會、西樵、中山4天  
7月4、11、18、25日, 8月1、8、15、22、29日, 9月5、12、19、26日

#### 開平、新會、陽春、中山4天

7月30日, 8月6、20日, 9月10、24日  
台山、新會、陽春、中山4天  
7月11日, 8月8、22日, 9月5、19日  
博羅、惠州、湯泉3天  
7月2、9、16、23、30日, 8月6、13、20、27日, 9月3、10、17、24日  
惠州、湯泉、西湖2天  
7月3、10、17、24、25、31日, 8月1、7、8、14、15、21、22、28、29日  
9月4、5、11、12、18、19、25、26日  
肇慶、鼎湖、廣州4天  
7月1、8、15、20、22、27、28、31日, 8月3、5、10、12、17、19、24、26、28日  
9月2、9、16、23、29、30日  
西樵、星湖、廣州4天  
7月2、9、16、23、30日, 8月6、13、20、27日, 9月3、10、17、24日  
深圳、西貢水庫2天  
7月3、10、17、24、31日, 8月1、7、14、21、28、29日, 9月4、11、18、25日  
深圳、小梅沙(宿營團)2天  
7月10、17、24、31日, 8月1、7、14、21、28、29日, 9月4、11、18、25日  
深圳、小梅沙(露營團)2天  
7月3、10、17、24、31日, 8月1、7、14、21、28、29日, 9月4、11、18、25日

(註: 廣東省內旅行團採用各種不同交通  
工具及不同等級待遇, 任君選擇。)

<b>羅浮旅遊貿易公司</b> 九龍彌敦道12-18號 好望角大廈二樓四室 3-841812 香港德輔道中19號 環球廣場大廈325室 5-261811	<b>滙僑旅遊有限公司</b> 九龍彌敦道589號 廣東省銀行大廈703室 3-313422 3-309862	<b>海港旅遊部</b> 九龍彌敦道37號O四樓 3-313345 3-841204	<b>永光旅行社</b> 香港銅鑼灣軒尼詩道 480-482號二樓201室 5-761823 5-7906080	<b>東興旅行社</b> 九龍官前街259A-F號 怡和閣四樓(4字)A座 後座與前座對面 3-667872 3-699728	<b>香港油蔴地貿易服務有限公司旅遊部</b> 香港中環德輔道中 5-214428 5-253045 九龍彌敦道二樓 3-305257	<b>中聯國貨公司旅遊部</b> 荃灣海濱街124-130號三樓 0-440174-6	<b>增廣旅遊貿易公司</b> 九龍亞答街98A 富都大廈二樓10室 3-713711 3-7134033
<b>燕京旅遊有限公司</b> 香港干諾道中15-18號 大馬路大廈二樓四室 5-266421 九龍彌敦道29-43號 九龍中心十五樓 3-686231	<b>晶報旅遊部</b> 香港皇后大道東 141-145號地下 5-272048 5-291416	<b>星港旅遊有限公司</b> 九龍彌敦道96號 美敦大廈10樓A、B座 3-674136	<b>文榮廣告公司旅遊部</b> 九龍彌敦道296號二樓 3-888069 3-315466	<b>泰華旅行社有限公司</b> 香港德輔道中25號 安樂大廈504-505室 5-212378 5-223401	<b>八十多元化投資有限公司旅遊部</b> 香港中環德輔道中130-132號 大生銀行大廈501室 5-436798 5-433384	<b>香港電視旅遊團</b> 香港銅鑼灣軒尼詩道 500號興利中心十樓 5-7956789	<b>美安旅遊公司</b> 香港德輔道中185-195號 李寶椿大廈632室 5-420620 5-420283
<b>華昇旅行社</b> 香港灣仔道 188-199號A (位於太古廣場對面) 5-680812 5-685611	<b>景星旅遊有限公司</b> 香港皇后大道中64-70號 連卡佛大廈1108-9室 5-211251 5-266483	<b>敦煌旅遊有限公司</b> 九龍彌敦道469號至471號 新光商業大廈801室 3-323388 3-322688	<b>堅城旅遊公司</b> 香港灣仔道369號 匯豐大廈103室 5-8917118 8917945 九龍彌敦道好望角購物中心135室 3-316162	<b>萬里行旅遊貿易公司</b> 香港中環永吉街六號 匯利商業大廈八樓B座 5-402424 5-454841	<b>國聯旅遊貿易公司</b> 香港中環德輔道中108-110號 十一樓B座 5-420077 5-420383	<b>美華旅遊貿易發展公司</b> 九龍彌敦道301-309號 嘉實大廈709室 3-842983 3-856236	<b>南洋商業銀行旅遊部</b> 香港德輔道中151號 5-421111
<b>德祥旅行社有限公司</b> 九龍尖沙咀金巴利道廿五號 長利商業大廈三樓 3-721095 3-699776	<b>開源旅遊有限公司</b> 香港德輔道中51-57號 金城銀行大廈地下 5-261686 5-227916	<b>文匯報旅遊部</b> 香港灣仔道225號 5-721769	<b>綠都旅行社有限公司</b> 香港中環德輔道中26號 金明行402室 5-230197-0	<b>冠華旅遊公司</b> 彌敦道208-212號 四海大廈801室 3-7212259-0 3-7211425-0	<b>中孚國貨有限公司旅遊部</b> 九龍彌敦道282-292號地下 3-614867	<b>唯一旅遊有限公司</b> 九龍旺角山東街47-51號 中僑商業大廈1504A室 3-304351 3-318800	<b>大公報旅遊部</b> 軒尼詩道342號 5-757181-7
<b>東亞旅行社</b> 香港中環先施大廈1408室 九龍彌敦道518號彌敦行7樓 5-410078 3-886133	<b>交通銀行旅遊部</b> 香港德輔道中3號A 5-258261-7	<b>泰昌旅遊公司</b> 中環軒尼詩街23號 永昌商業大廈9字D座 5-454886 (6線) 九龍彌敦道德和中心207室 3-327939 3-327917	<b>德寶行旅遊部</b> 香港中環蘭閣街10-16號 致發大廈九樓803室 5-413091 5-413092	<b>新國貨新光旅行社</b> 九龍深水埗長沙灣道 194-204號 3-966388 3-611261 (五線)	<b>亞洲(香港)旅遊貿易公司</b> 九龍尖沙咀彌敦道83-97號 華源大廈十一樓D-3室 3-689454 3-678862	<b>天地旅遊會</b> 九龍尖沙咀梳利士巴利道 尖沙咀中心地下G8 3-683281-4	<b>先達旅遊有限公司</b> 彌敦道469-471號 新光商業大廈907室 3-853808 3-859507
<b>世界旅行社</b> 九龍尖沙咀德輔道9號 富豪酒店地下 3-7213174 香港中環大馬路1105室 5-225181	<b>南洋旅遊公司</b> 九龍北京道69號 環球商業大廈605室 3-860660 3-822222	<b>領先旅遊有限公司</b> 中環德忌利士街34-36號 日豐大廈802A室 5-257058 5-257050	<b>新華信託儲蓄商業銀行香港分行旅遊部</b> 香港德輔道中1號A 5-213377	<b>香港中國旅行社尖沙咀分社</b> 九龍彌敦道27-33號二樓 3-667201 華僑部 香港皇后大道中77號中旅大廈 5-217156-8	<b>香港中國旅行社灣仔分社</b> 香港軒尼詩道24-34號 大生商業大廈二樓 5-276263 (20線) 旺角分社 九龍洗衣街62-72號得寶大廈 3-864241 (20線)	<b>澳門中國旅行社</b> 澳門南灣163-163A 88922	





本港新聞

本港與共市紡織品配額談判 減削持堅市共判談 局僵入陷判談

苗禮善向紡織委員會提出詳細報告 已告休會定期九月開談判

【本報訊】苗禮善向紡織委員會提出詳細報告，已告休會定期九月開談判。苗禮善在報告中指出，目前紡織品配額談判進展緩慢，雙方在減削配額方面存在分歧。他呼籲雙方保持耐心，繼續談判，以期達成協議。

苗禮善在報告中詳細列出了目前談判的進展情況，包括雙方在配額減削方面的具體數據。他指出，雖然在部分項目上取得了一些進展，但在關鍵項目上仍存在較大分歧。他強調，談判是一項長期工作，需要雙方共同努力。

苗禮善在報告中還提到，香港紡織業對配額減削的擔憂。他指出，配額減削將對香港紡織業的生產和出口產生不利影響。他呼籲政府加強對紡織業的支持，幫助其應對配額減削帶來的挑戰。

苗禮善在報告中最後表示，他將繼續與紡織委員會保持密切聯繫，及時向委員會報告談判進展。他強調，香港紡織業將繼續支持政府，為達成談判協議做出貢獻。

苗禮善在報告中還提到，香港紡織業對配額減削的擔憂。他指出，配額減削將對香港紡織業的生產和出口產生不利影響。他呼籲政府加強對紡織業的支持，幫助其應對配額減削帶來的挑戰。

苗禮善在報告中最後表示，他將繼續與紡織委員會保持密切聯繫，及時向委員會報告談判進展。他強調，香港紡織業將繼續支持政府，為達成談判協議做出貢獻。

苗禮善在報告中還提到，香港紡織業對配額減削的擔憂。他指出，配額減削將對香港紡織業的生產和出口產生不利影響。他呼籲政府加強對紡織業的支持，幫助其應對配額減削帶來的挑戰。

苗禮善在報告中最後表示，他將繼續與紡織委員會保持密切聯繫，及時向委員會報告談判進展。他強調，香港紡織業將繼續支持政府，為達成談判協議做出貢獻。

苗禮善在報告中還提到，香港紡織業對配額減削的擔憂。他指出，配額減削將對香港紡織業的生產和出口產生不利影響。他呼籲政府加強對紡織業的支持，幫助其應對配額減削帶來的挑戰。

苗禮善在報告中最後表示，他將繼續與紡織委員會保持密切聯繫，及時向委員會報告談判進展。他強調，香港紡織業將繼續支持政府，為達成談判協議做出貢獻。

苗禮善在報告中還提到，香港紡織業對配額減削的擔憂。他指出，配額減削將對香港紡織業的生產和出口產生不利影響。他呼籲政府加強對紡織業的支持，幫助其應對配額減削帶來的挑戰。

苗禮善在報告中最後表示，他將繼續與紡織委員會保持密切聯繫，及時向委員會報告談判進展。他強調，香港紡織業將繼續支持政府，為達成談判協議做出貢獻。

苗禮善在報告中還提到，香港紡織業對配額減削的擔憂。他指出，配額減削將對香港紡織業的生產和出口產生不利影響。他呼籲政府加強對紡織業的支持，幫助其應對配額減削帶來的挑戰。

共市堅持要求：本港加以拒絕 削減百分之十二 無法達成協議

共市困難無法證明香港造成 共市談判陷入僵局

【本報訊】共市談判陷入僵局，雙方在削減配額方面存在分歧。共市方面堅持要求香港削減百分之十二的配額，而香港方面則表示無法接受這一要求。雙方在談判中多次交換意見，但未能達成協議。

共市方面表示，削減配額是為了保護其紡織業的利益。他們認為，香港紡織業的生產和出口對其市場造成了威脅。他們呼籲香港方面理解其立場，並同意削減配額。

香港方面則表示，削減配額將對其紡織業產生嚴重影響。他們認為，香港紡織業的生產和出口是其經濟的重要支柱。他們呼籲共市方面停止施壓，並尋求其他解決辦法。

雙方在談判中多次交換意見，但未能達成協議。他們表示，談判是一項長期工作，需要雙方共同努力。他們呼籲雙方保持耐心，繼續談判，以期達成協議。

雙方在談判中多次交換意見，但未能達成協議。他們表示，談判是一項長期工作，需要雙方共同努力。他們呼籲雙方保持耐心，繼續談判，以期達成協議。

雙方在談判中多次交換意見，但未能達成協議。他們表示，談判是一項長期工作，需要雙方共同努力。他們呼籲雙方保持耐心，繼續談判，以期達成協議。

雙方在談判中多次交換意見，但未能達成協議。他們表示，談判是一項長期工作，需要雙方共同努力。他們呼籲雙方保持耐心，繼續談判，以期達成協議。

雙方在談判中多次交換意見，但未能達成協議。他們表示，談判是一項長期工作，需要雙方共同努力。他們呼籲雙方保持耐心，繼續談判，以期達成協議。

雙方在談判中多次交換意見，但未能達成協議。他們表示，談判是一項長期工作，需要雙方共同努力。他們呼籲雙方保持耐心，繼續談判，以期達成協議。

雙方在談判中多次交換意見，但未能達成協議。他們表示，談判是一項長期工作，需要雙方共同努力。他們呼籲雙方保持耐心，繼續談判，以期達成協議。

雙方在談判中多次交換意見，但未能達成協議。他們表示，談判是一項長期工作，需要雙方共同努力。他們呼籲雙方保持耐心，繼續談判，以期達成協議。

雙方在談判中多次交換意見，但未能達成協議。他們表示，談判是一項長期工作，需要雙方共同努力。他們呼籲雙方保持耐心，繼續談判，以期達成協議。



永隆銀行 啓事

本行前任董事長伍先生服務四十六年，朝夕辛勞，建樹至偉，業於今年四月三日榮休。本行原擬舉行隆重惜別禮，惟伍先生平素務實，再三懇辭，認為與其將金錢耗費於繁瑣，不若用於對社會有益之事。本行為尊重其意願，乃將節省下來之五十萬元贈與香港中文大學，設立「伍先生基金」，以推廣對殘疾人士之醫療教育。

以本行董事長伍先生及常務董事總經理伍步剛為首之伍氏家族下一代，因亦相應以五十萬元贈與香港大學，設立「伍先生研究基金」，以資助對學生德育之研究。

伍先生先生為表示感謝本行同人歷年所予合作與輔助，亦私人以五十萬元贈與本行，設立「伍先生福利補助基金」，以方便同人偶有在本行職員福利制度範圍外的需要。

上述三項捐贈儀式已分別在兩大學及本行舉行。向承各界關注，謹此奉告。

一九八二年六月二十二日

永隆銀行謹啓

永隆銀行謹啓

永隆銀行謹啓

永隆銀行謹啓

1982年7月1日開始使用統一產地證明書

雄雞牌蚊香 COCK BRAND FLAT SHAPE MOSQUITO INCENSE

“雄雞”牌蚊香係採用福建特有的香木粉加多種純正殺蟲劑科學配製而成，其品質優良，氣味芬芳，驅蚊力強，深受廣大用戶的歡迎。

“雄雞”牌蚊香原是中國土產畜產進出口公司福建省分公司廈門支公司經營出口之傳統名牌商品，為有利於加強經營管理，提高產品質量，自1981年7月1日開始改由中國土產畜產進出口公司福建省分公司統一經營，由中國土產畜產進出口公司福建省分公司及其廈門支公司成交出口。港、澳地區由香港華閩有限公司代理。

中國土產畜產進出口公司福建省分公司及其廈門支公司經營出口的“雄雞”牌蚊香，統一工藝配方，統一質量標準，統一使用原包裝裝璜。

凡非中國土產畜產進出口公司福建省分公司及其廈門支公司成交出口的“雄雞”牌蚊香均屬假冒，請認明商標，切勿致誤。

有關“雄雞”牌蚊香的產地證明書，1982年7月1日開始統一由中國國際貿易促進委員會福建省分會簽發，其它任何證明一律無效。

香港華閩有限公司 中國土產畜產進出口公司福建省分公司 一九八二年六月十五日

China Council for the Promotion of International Trade 產地證明書 CERTIFICATE OF ORIGIN

標記及號碼 (Mark & No.)	品名 (Commodity)	數量 (Quantity)	重量 (Weight)





# 本港新聞

## 港府提供官地泊車維修

## 改善巴士服務

檢討兩巴報告書完成將呈交諮詢會立法局  
政府參照檢討小組委員會建議  
批租官地予兩巴減輕經營費用

【特稿】港府改善巴士服務，已成為社會關注的焦點。港府在改善巴士服務方面，已採取多項措施，包括批租官地予兩巴，以減輕其經營費用。此外，港府亦將檢討兩巴的報告書，並將呈交諮詢會及立法局。政府參照檢討小組委員會的建議，將批租官地予兩巴，以減輕其經營費用。此外，港府亦將檢討兩巴的報告書，並將呈交諮詢會及立法局。

## 地鐵至灣綫通車後

## 九巴收入減百份七

【特稿】九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。

【特稿】九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。

【特稿】九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。

【特稿】九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。

【特稿】九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。

【特稿】九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。

【特稿】九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。

【特稿】九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。

【特稿】九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。

【特稿】九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。

【特稿】九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。九巴在灣綫通車後，收入將減少百分之七。



### 九龍金冠大酒樓

受享流一·菜粵級超·久悠史歷

精而不膩·營養豐富·請客自奉·無以尚之

菜譜列下：

龍蝦西沙律	格蘭玫瑰香
高湯鮮帶子	或玫瑰雙乳
雲腿鮮帶子	或玫瑰雙乳
北菇鮮帶子	或玫瑰雙乳
八寶瓜盅	或玫瑰雙乳
清蒸雙紅斑	或玫瑰雙乳

特價每席一千九百五十元(足十四位用)

另有精選十大名菜·超值享受·請客最好

各樓中午特設快餐部 甲種一百二十元(足四位享用)

乙種一百元(足四位享用)

定座電話：K 666六式九一八

### 金冠精選八寶菜

天時已熱請客菜式如何選擇請即採用

在戰艦工作一慶與家人失去聯絡

會赴福克蘭島戰區

九名本港海員返港

【特稿】九名本港海員返港，他們在戰艦工作期間，與家人失去了聯絡。他們在戰艦工作期間，與家人失去了聯絡。他們在戰艦工作期間，與家人失去了聯絡。他們在戰艦工作期間，與家人失去了聯絡。

### 本港旅遊

首創香港人遊香港 \* 聲譽卓著有口皆碑

代辦工商團體旅遊 \* 接受委託歡迎垂詢

#### 大嶼山寶蓮寺

大嶼山鄉遊 \$88 (逢星期日出發)

乘坐豪華客輪 \* 專車直達昂平

寶蓮寺禮佛 \* 享用精美午餐

乘遊大嶼山 \* 品嚐山水豆花

石壁水塘巡遊 \* 觀賞遠近新景

大嶼山鄉遊 \* 選購海味土產

#### 澳門歡樂遊

(逢星期日出發) \$218

來回豪華客輪 \* 早班往澳傍晚返港

觀光東方蒙地卡羅 \* 澳門龍記酒家午餐

專車遊覽濠江名勝 \* 觀賞澳葡大橋風貌

選購澳門著名土產 \* 全場送陳意齋三寶

#### 新界·離島

定期出發·敬請留意

- 新界歡樂遊
- 西貢一日遊
- 遊嘉道理農場
- 塔門一日遊
- 長洲歡樂遊
- 坪洲一日遊

#### 海洋公園

(天天出發) \$30

- 乘坐豪華客輪來回接送
- 參觀海獅精彩表演
- 乘坐登山吊車俯瞰山景
- 欣賞各國奇花與海洋公園博勝

#### 海上夜總會

\$55

- 乘坐海上夜總會豪華客輪遊覽維多利亞海港 \* 欣賞東方之珠夜色
- 著名樂隊演奏 \* 歌星輪流演唱
- 參觀多采多姿之魔術及什技表演
- 輪上享用豐富粵式晚餐

七海旅運有限公司

香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-413081/4線

### 三洋電器

三洋冷氣機

三洋冷氣機採用最新之旋轉式壓縮機，特別堅固、修補、使夏日生活倍添涼快舒適。最新推出之三洋冷氣機，更解決了安裝位置的煩惱，體積小、容量大、廚房均合用。選購冷氣機，應以實用及節省為原則，選擇三洋冷氣機，原則即可實現，並能領有其每一優點。

三洋備有多款型號及馬力的冷氣機，款款超卓，更能適合任何環境需求。

SA80B	馬力：1匹 (8,000BTU)	SA60B	馬力：3/4匹 (6,000BTU)
體積：13寸高×19寸闊×17寸深			

SA87B	馬力：1匹 (8,000BTU)	SA122B	馬力：1 1/4匹 (12,000BTU)
體積：13寸高×20寸闊×19寸深			

SA1658R	馬力：2匹 (16,500BTU)		
體積：17寸高×26寸闊×29寸深			

三洋電器有限公司 達誠三洋電器有限公司 達誠三洋冷機工程有限公司

電話：5-245114 (7線) 電話：5-411756

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

### 邊個話我傻

可祭三間之魄 可供五臟之神

三洋電器

三洋電器有限公司 達誠三洋電器有限公司 達誠三洋冷機工程有限公司

電話：5-245114 (7線) 電話：5-411756

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購



# 本港新聞

## 讀者助學金馬會助學金

### 舊生下月中開始換新表

分別於下月十九及廿二日派新面見證  
十六至廿六日依編號先後接見舊生

香港各界捐資的「讀者助學金」及「馬會助學金」，將於下月開始派發。舊生將於下月十九及廿二日，分別前往「讀者助學金」及「馬會助學金」辦事處，領取新面見證。十六至廿六日，則依編號先後接見舊生。

## 偵破毒品分發中心

### 檢獲海洛英拘四人

黃大仙特務開赴紅磡新柳街  
（特訊）紅磡一個毒品分發中心，昨被警方偵破，檢獲大批海洛英，並拘捕四名涉案男子。

## 偽造文件冒簽騙款

### 兩被告囚二至五年

（新訊）兩名男子，因偽造文件冒簽騙款，被判入獄二至五年。

## 東急百貨開幕誌慶

### 李司棋主持大抽獎

（本報訊）東急百貨公司，昨日舉行開幕誌慶大抽獎，由李司棋主持。

## 非禮三歲女童

### 青年監守行爲

（新訊）一名十九歲青年，因非禮三歲女童，被判入獄。

## 海狗新與灣水清

### 禍車宗兩後先

（特訊）九龍灣水清，昨日發生兩宗車禍，先後造成多人受傷。

## 海狗新與灣水清

### 禍車宗兩後先

（特訊）九龍灣水清，昨日發生兩宗車禍，先後造成多人受傷。

## 健康情緒學會

### 第十六屆理事就職

（本報訊）健康情緒學會，昨日舉行第十六屆理事就職典禮。

## 業成工業中心

葵涌青山道，業成街693號地段  
每層四伙·電梯四部·樓身四正·全無柱位  
首期5% 建築期間不計息 1983年完成  
面積由2110呎至8538呎  
每呎只售290餘元起



怡基置業有限公司  
金新置業有限公司

沙田工廠 平租  
宇宙工業中心  
沙田火炭山尾街19至25號  
每呎只租2.25元  
五折優待半年  
863呎至全層21,474呎大小呎碼均備

甘寧獅兒經營  
大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

中華中學校校友會(有限公司)啓事  
本會於今年二月十六日經公司註冊批准成立。茲定於七月一日下午七時，假灣仔大飯店舉行成立大會暨第一次會員大會，屆時請各校友踴躍參加。

上環旺舖 租售  
荷李活道174,174A號  
東街87,89號(有後門)  
實用由470呎至2688呎  
平售680,000元起  
廉租4,100元起  
錦茂企業有限公司  
德輔道中60號萬安大廈1101室  
5-236049 5-246961

佳人有約  
設計一流 服務週到  
九龍塘德輔道中157號  
K-361161-5  
免費停車場

威靈頓街寫字樓  
五十六號威靈大廈一千八百  
餘呎每呎十元  
請電5-254144洽

甘寧獅兒經營  
大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

甘寧獅兒經營  
大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

甘寧獅兒經營  
大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

甘寧獅兒經營  
大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

甘寧獅兒經營  
大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

甘寧獅兒經營  
大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

甘寧獅兒經營  
大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

甘寧獅兒經營  
大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

甘寧獅兒經營  
大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

甘寧獅兒經營  
大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

甘寧獅兒經營  
大宇傢俬地產證券公司  
灣仔地產門市部開幕誌慶

## 福田大廈

深水埗 石硤尾  
白田 偉智街38號  
鄰近地下鐵車站

### 特惠付款辦法

冷氣商場 特價租售 售價每呎\$703起  
租金最平\$266

### 住宅單位 售出已逾八成

面積337呎 售\$274,000 月供\$2,650

- 首期一成。
- 九成可接受按揭，十五年分期付款。
- 首二年固定年息十厘，每月可節省供款達30%，節省之利息，不用補供。

南豐發展有限公司  
香港中區畢打街中環大廈924室  
電話：5-243261 5-235235  
地盤售樓處：3-7785382  
(假日照常辦公)

## 台北假期

華僑日報讀者七海旅行團主辦  
日本亞細亞航空公司贊助

天天出發 三晚酒店+機票+接送

八大酒店鼎力贊助·地點適中任君選擇

- 希爾頓大飯店(忠孝東路)
- 來來香格里拉(忠孝東路)
- 美羅華大飯店(民權東路)
- 嘉年華大飯店(南京東路)
- 財神大飯店(仁愛路)
- 美琪大飯店(民權東路)
- 第一大酒店(南京東路)
- 麒麟大飯店(康定路)

歡迎自持台証參加 精美簡章函索即寄

### 台北希爾頓VIP假期服務包括：

- 桃園中正機場至市區酒店專車來回接送。
- 三晚預定之希爾頓豪華客房。
- 免費享用歡迎酒會(Welcome drink)
- 免費享用桑拿浴(Sauna)
- 房間供應水果或貴賓旅行袋。
- 個別印備貴賓私人姓名信箋及火柴盒。
- 在希爾頓商場購物享有八折優待。
- 日航雙程來回機票，延期回港，60天內有效。

詳情請詢：  
七海旅運有限公司  
香港德輔道中國際大廈1702室  
電話：5-413081(四線)



# 本港新聞

## 工人跌落水坑 送院回天乏術

【特訊】沙田大白田村附近建築地盤，昨發生一宗意外，一名地盤工人從一個水坑內跌下，被其他工人救起送院時，傷勢極重，送院後經搶救，終因傷勢過重，回天乏術，昨日下午三時許，在沙田醫院內不治，死於非命。

據悉，該名工人姓陳，年約三十歲，在該地盤工作，當時他正站在水坑邊，因不慎失足，跌入水坑內，被其他工人發現後，立即將他救起，並送往沙田醫院救治，但終因傷勢過重，回天乏術。

## 應實施圖書館教育 引導兒童自我學習

【特訊】「學校圖書館」是教育界的一項重要設施，但如何發揮其功能，卻是值得探討的課題。香港圖書館協會主席李國章，日前在一個研討會上，強調應實施圖書館教育，以引導兒童自我學習。

李國章指出，圖書館不僅是借書的地方，更是一個提供資訊、啟發思維、培養閱讀習慣的場所。他認為，學校應加強圖書館教育，讓學生了解圖書館的資源，並學會如何利用這些資源進行自我學習。



圖為沙田小學校長李國章在研討會上發言。

## 台南風光引人入勝 又多古跡供人憑弔

【特訊】台南除了具有引人入勝的風光外，亦有不少古跡供人憑弔。台南市政府日前舉行了一項活動，介紹台南的古跡，並邀請了多位專家學者，就台南的古跡進行了研討。

活動中，專家學者們就台南的古跡進行了深入的探討，並提出了一些保護和開發的建議。他們認為，台南的古跡是台南文化的重要組成部分，應該得到充分的保護和開發，以展現台南的歷史和文化魅力。

### 馬來西亞最佳遊覽地區 雲頂高原渡假勝地

**HK\$444** (住宿新雲頂大酒店)  
兩晚三日包早餐

訂房或參加馬星雲頂旅行團，請向各大旅行社接洽或電：5-434841查詢

香港中環德輔道中120-126號香港商業銀行大廈12樓

### 英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL

英語課程  
普通英語課程(初級至高級)  
高級會話班  
會考英語預備班  
倫敦GCE英語課程  
劍橋文憑試課程(初級及高級班)  
商業寫作課程  
普通商業英語課程(中級及高級)  
秘書英語班  
社交英語班

開課日期：九月廿五日  
入學測驗日期：八月一日(星期日)  
八月八日(星期日)

就讀本會課程者須經入學測驗，按考者須於入學測驗前，携備五元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續。  
香港辦事處：灣仔軒尼詩道255號本會 電話：5-738815

辦公時間：星期一至五 上午九時至晚上九時  
星期六 上午九時至晚上七時  
星期日 上午九時至晚上五時  
中區分處：香港中環文咸街中區德輔道中二十五號  
九龍分處：九龍彌敦道中區德輔道中二十五號  
辦公時間：星期一至六 上午九時至晚上五時  
星期日 上午九時至晚上五時

### 順道永寧大廈

高尚住宅每呎四百餘元

交通方便，地下鐵站，四層巴士，出入便捷，四層巴士，出入便捷，四層巴士，出入便捷。

地址：新界元朗大棠村

### 筲箕灣中心

筲箕灣最大，最現代化商場

地下，一樓佔地四萬餘呎  
中央冷氣系統，自動扶手電梯  
鋁質欄杆，美術天花，購物中心，富麗堂皇

每呎只售 600元起  
兩廳兩房：226,800元起

怡華置業有限公司 益新置業有限公司  
合時置業有限公司 合時置業有限公司

### 保基大廈

香港半山保德街6至20號

首期10% 30天內再付10%  
餘款可分12年付清  
餘位每呎由千餘元起  
住宅每呎由740元起

售設防公名厨顏風背高現  
價備盜共貴地色景山向貨  
公道全機天板盆具美海樓域

洽購處：六基有限公司  
香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓  
電話：H-252497  
地盤電話：H-487369(假日照常)

### 高級寫字樓出售

尖沙咀永安廣場  
海景高級寫字樓  
2000呎起

信和財務大廈  
高層向海永無遮擋  
全層約1800呎

南洋中心  
海景高級寫字樓  
1600呎起至全層15000呎

輝寶隆有限公司  
5-252116

### 金盟商場

青洲山道 No. 76-82

100呎至665呎  
售六萬餘起  
月供八佰幾  
租呎七元起

住宅  
洋樓棧房  
廿二萬起  
月供二仟幾  
示範單位歡迎參觀  
日夜旺市 首期半成 一年免息

### 金王商場

南區新商場

119呎至835呎  
售十一萬起  
月供仟四幾  
租價優待歡迎面洽

鷹君  
香港干諾道中30號7樓  
電話：5-257351  
地盤電話：5-615632

### 香港年鑑

華僑日報最新出版

大事寫真 香港全貌 法規新編 香港稅務 交通指南 街道指南 日用須知 居住須知 郵電便覽 商旅指南 人名辭典 醫藥一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄

類大五十括包 頁餘百六書全 元五卅售册每 刷印式柯裝精

欲知證券界權威對香港股市的  
欲知地產界權威對地產物業的  
欲知新界鄉紳對發展新界的  
欲知教育界權威對香港大專教  
育的觀點請閱 香港年鑑



本港新聞

後議會角四經人工利勵  
議協步初成達

薪欠支代付總服說力盡願行銀  
坐靜處工勞農昨人工名多百四

【本報訊】香港銀行公會與銀業工會，經過多日談判，終於達成初步協議，解決銀業工會長期欠薪問題。據悉，銀業工會代表昨日表示，他們對協議感到滿意，並已決定停止在銀行總行門口的靜坐行動。工會代表指出，銀業工會成員在過去數年中，一直受到銀行的不公平對待，包括欠薪、不合理的裁員等。此次協議的達成，標誌著銀業工會的權益得到了保障，也顯示了銀行公會對員工權益的重視。

銀行代表不願出席  
工人邀約終於赴會

【本報訊】銀業工會昨日表示，他們曾多次邀請銀行公會代表出席談判，但均遭到拒絕。工會代表對此表示遺憾，並表示他們將繼續與銀行公會進行溝通。工會代表指出，銀行公會的不合作態度，使得談判進展緩慢，員工的權益無法得到保障。工會表示，他們將繼續採取行動，直到員工的權益得到保障為止。

某電視台聞人之妻  
涉嫌巨騙案被傳訊

【本報訊】一名在本地電視台擔任新聞採訪工作的婦女，因涉嫌一宗價值一百五十萬元的巨額詐騙案，昨日被警方傳訊。據悉，這名婦女被指控利用其職業身份，向公眾宣傳其經營的投資計劃，並以此為名騙取大量資金。警方表示，這名婦女在過去數月內，共騙取了超過一百五十萬元的資金，目前正對其進行進一步調查。這名婦女在庭上表示，她對指控感到驚訝，並否認了所有指控。

警方由星期日開始  
檢控違例司機行人

【本報訊】警方表示，他們將從本星期日開始，在主要幹道加強執法，檢控違例司機和行人。警方指出，在過去數月內，由於天氣炎熱，不少司機和行人為了節省時間，紛紛違反交通規則，包括超速、不遵守交通信號等。警方表示，他們將採取嚴厲措施，對違例者進行處罰，以維護道路安全。警方呼籲司機和行人自覺遵守交通規則，共同營造安全的交通環境。

兩名男子下落不明  
警方發出圖片找尋

【本報訊】警方昨日表示，他們正在尋找兩名失蹤的男子。據悉，這兩名男子是在本週四下午失蹤的，當時他們正在某處進行活動。警方表示，這兩名男子分別為二十歲和二十五歲，身高分別為五呎七吋和五呎九吋，體重分別為一百三十磅和一百五十磅。警方呼籲公眾提供線索，幫助警方儘快找到這兩名男子。警方還發出了兩張男子的照片，以便公眾進行認人。

新體育音樂遊戲教學法  
台灣輔仁大學講師介紹

【本報訊】台灣輔仁大學的一位講師，昨日來港介紹一種新的體育、音樂和遊戲教學法。該講師表示，這種教學法旨在通過遊戲和音樂，提高學生的體育和音樂興趣，並促進他們的社交能力。講師指出，這種教學法已經在台灣的學校中得到了廣泛應用，並取得了良好的效果。講師還展示了多種教學活動，包括音樂遊戲、體育比賽等，並與當地的學生進行了互動。

百德新街  
搶劫案內有五萬元

【本報訊】百德新街發生一宗搶劫案，一名男子被搶走五萬元現金。據悉，這名男子是在本週四下午經過該街時，被兩名歹徒攔截並搶走現金。警方表示，他們正在全力尋找兩名歹徒，並呼籲公眾提供線索。警方還提醒市民在該地區行走時要格外小心，並避免攜帶大量現金。警方表示，他們將對該地區加強巡邏，以確保市民的安全。

鳳凰號觀龍舟競渡  
端午節賽龍奪錦遊

【本報訊】為慶祝端午節，鳳凰號將於本週末舉行觀龍舟競渡活動。據悉，該活動將邀請多支隊伍參加競渡，並設有獎品。此外，還將舉行傳統的賽龍奪錦遊，包括舞龍、舞獅等表演。活動旨在弘揚中華文化，增進社區凝聚力。主辦單位表示，他們將確保活動的安全，並為市民提供一個愉快的節日體驗。

單黃管大師研習會  
本週四及下週一舉行

【本報訊】單黃管大師研習會將於本週四及下週一舉行。據悉，該研習會將邀請多位大師，就命理、風水等問題進行講解和研討。研習會旨在提高公眾對命理和風水的認識，並提供專業的諮詢服務。研習會將以粵語進行，歡迎有興趣的人士參加。主辦單位表示，他們將為參加者提供一個良好的學習和交流機會。

龍舟賽上午  
龍舟競渡

【本報訊】龍舟競渡比賽將於本週日上午舉行。據悉，比賽將在某處舉行，並邀請多支隊伍參加。比賽旨在提高市民的體育興趣，並促進社區交流。主辦單位表示，他們將為比賽提供必要的設施和服務，並確保比賽的安全進行。市民可以前往現場觀看比賽，並為參賽隊伍加油助威。

收取曼谷運來毒品  
男子涉嫌運毒

【本報訊】一名涉嫌運送曼谷運來毒品的男子，昨日被警方拘捕。據悉，這名男子被指控在曼谷購買毒品，並將其運送到香港。警方表示，他們在該男子的住所內發現了價值數十萬元的毒品。這名男子在庭上表示，他對指控感到驚訝，並否認了所有指控。警方表示，他們將對此案進行進一步調查，並對其他涉案人員進行追緝。

新馬聯合製衣有限公司

新馬聯合製衣有限公司（「新馬製衣」）已於本日向少數股東發出一份文件，文件內載有董事會及監察委員會（由新馬製衣之獨立監察委員會及監察委員會所組成）之建議及推薦，收購建議由 KELLWOOD INTERNATIONAL LIMITED（「KELLWOOD」）透過代表向股東提出，收購價由每張新馬製衣每股面值三元股份3.616元，174股。

收買曼谷運來毒品  
男子涉嫌運毒

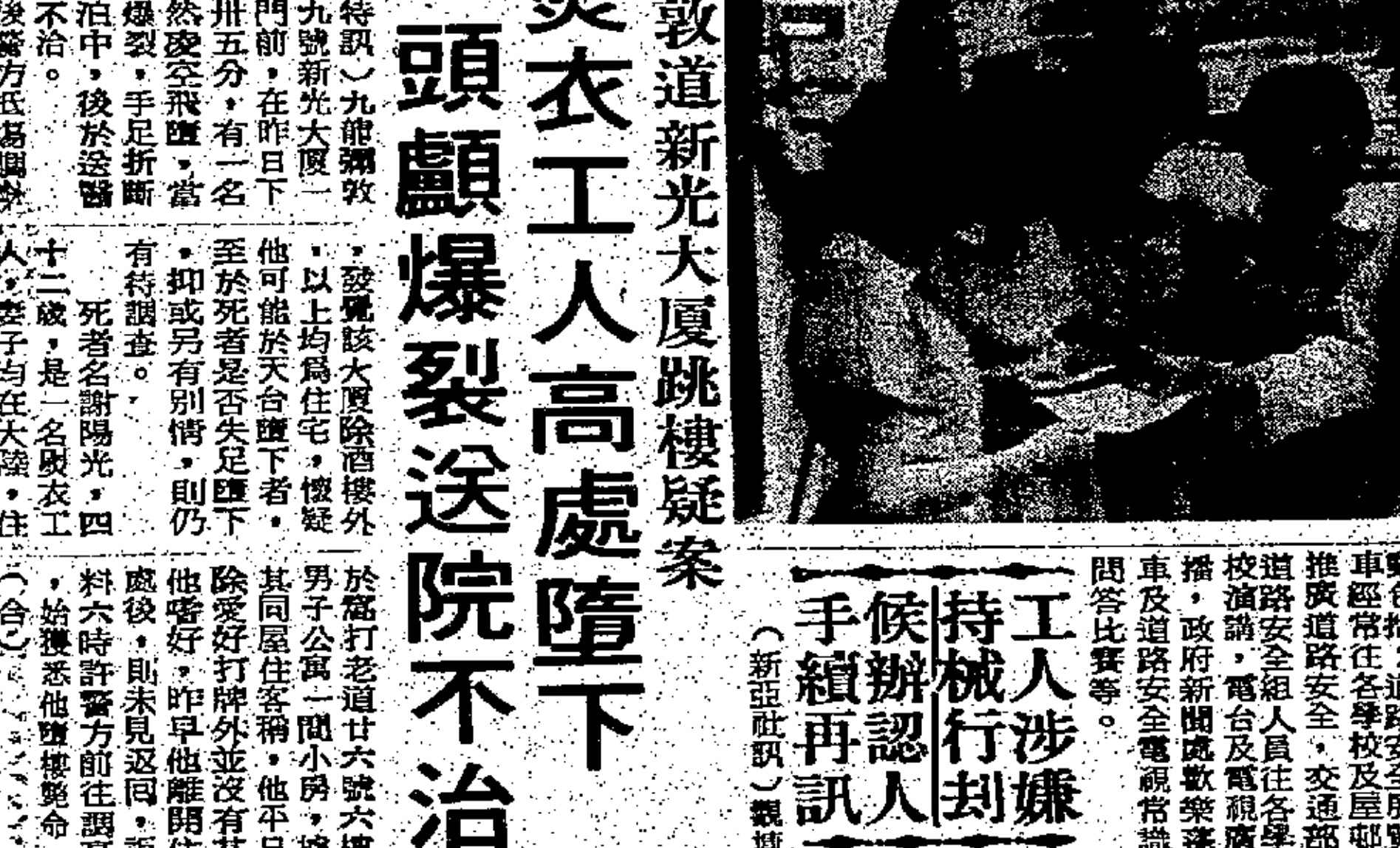
【本報訊】一名涉嫌運送曼谷運來毒品的男子，昨日被警方拘捕。據悉，這名男子被指控在曼谷購買毒品，並將其運送到香港。警方表示，他們在該男子的住所內發現了價值數十萬元的毒品。這名男子在庭上表示，他對指控感到驚訝，並否認了所有指控。警方表示，他們將對此案進行進一步調查，並對其他涉案人員進行追緝。

新馬聯合製衣有限公司

新馬聯合製衣有限公司（「新馬製衣」）已於本日向少數股東發出一份文件，文件內載有董事會及監察委員會（由新馬製衣之獨立監察委員會及監察委員會所組成）之建議及推薦，收購建議由 KELLWOOD INTERNATIONAL LIMITED（「KELLWOOD」）透過代表向股東提出，收購價由每張新馬製衣每股面值三元股份3.616元，174股。



（左）九龍新大馬路，（右）九龍新大馬路。



（左）九龍新大馬路，（右）九龍新大馬路。

（本報訊）九龍新大馬路，（右）九龍新大馬路。這是一篇關於九龍新大馬路的文章，描述了該地區的風景和交通情況。文章提到，九龍新大馬路是一條繁忙的街道，兩旁有各種商店和建築。文章還提到，該地區的交通便利，有多條巴士路線經過。此外，文章還提到，該地區的治安良好，市民可以放心出行。

明輝發展有限公司

明輝發展有限公司（「明輝」）董事局宣佈已於今日簽署一項有條件協議（「協議」），是項協議之作用乃為實施下列各項建議：

（一）明輝以每股港幣7.50元之現金，出售其所持有之UNITED ESTATE PROJECTS BERHAD（「UEP」）股份24,735,000股予大馬路發展有限公司（「大馬路」）以及明輝一間全資擁有之附屬公司連順有限公司（「連順」）（以每股港幣31.60元現金出售其所持有之SHARIKAT PERTAMA SENDERIAN BERHAD（「SPSB」）股份8,750,000股予大馬路。該等股份為明輝之主要資產。出售股份之現金價值總額為港幣461,145,000元，其中港幣351,200,000元須於上述協議達成後十四日內支付，餘額港幣109,945,000元則在協議完成之日起一年內付清。UEP為馬六甲一間上市之地產公司，該公司最近發展吉隆坡附近新市鎮。SPSB為馬來西亞一間地產公司，擁有吉隆坡市中心一幢十五萬呎土地，初步發展計劃已在原則上獲得批准。

（二）連順收購一間香港私人公司ACCORDANCE LIMITED（「ACCORDANCE」）之全部已發行股本。ACCORDANCE具有一項物業發展協議，規定須於一幢座落九龍沙咀東部之商業大廈中心之十六層商業樓宇興建大廈進行收購，而收購完成後ACCORDANCE之唯一資產亦將為該大廈中心。連順收購ACCORDANCE之現金價值總額為港幣1,100,000元，約等於ACCORDANCE收購連順中心後之估計有形資產淨值總額，須於上述協議達成後十四日內支付。此外，明輝收購ACCORDANCE後其一名董事及另一名董事共計港幣37,200,000元之價值，並將連順清還ACCORDANCE所欠之合約債務700,000元之其他債務。

（三）TERRITORIAL DEVELOPMENT LIMITED（「TERRITORIAL」）向明輝全線股東提出一項以每股港幣4.24元之現金收購建議（「收購建議」）。大馬路已給予不可撤回之承諾將其持有之明輝每股面值一元普通股份83,000,000股（佔明輝已發行股本64.6%）接納收購建議。大馬路亦已給予不可撤回之承諾將其持有之其餘明輝股份，即每股面值一元普通股份38,195,958股（佔明輝已發行股本29.7%）接納收購建議。收購建議，乃根據一九八一年十二月三十一日評估UEP每股價值港幣7.50元及SPSB每股價值港幣31.60元之收購建議之明輝已審核綜合資產淨值計算。

上述交易及收購建議之實施，須達到下列全部條件：——

（一）收到馬來西亞政府部門及大馬路之若干貸款人所發之一切必要之書面同意及批准以及此等書面同意及批准之形式與圖章為大馬路所接受者（包括及並無限制馬來西亞外匯投資委員會及外匯管制當局所發之一切必要之書面同意及批准）；

（二）明輝股東在其股東大會上通過決議批准明輝出售其所持有之UEP股份24,735,000股之建議，連順出售其所持有之SPSB股份8,750,000股之建議及明輝收購ACCORDANCE之建議；

（三）大馬路股東在其股東大會上通過決議批准大馬路收購UEP股份24,735,000股及SPSB股份8,750,000股之建議以及大馬路出售其所持有之明輝股份83,000,000股之建議；及

（四）ACCORDANCE完成收購連順大廈中心。

TERRITORIAL之意向書使明輝成為香港一間地產公司，其初期獲利將來自連順中心之租金收益，及使明輝今後收購更多香港之投資物業。如收購建議達到條件時，全部明輝現任董事除其中兩名外，擬宣佈辭職。

TERRITORIAL將委派其多名代表進入明輝董事局。明輝董事局現於連順中心及金鐘證券交易所上市，現擬繼續維持明輝普通股份在該兩間證券交易所掛牌買賣，俾使股東分享明輝日後增長之權益。大馬路之意向書使明輝收購建議之自即日起一年內出售其所持有之其餘明輝股份38,195,958股。TERRITORIAL之意向書使明輝採取多項步驟增加明輝股份今後在股市中之成交量。

資源投資有限公司將代表TERRITORIAL在達到上述第一項條件後發給收購建議文件。收購建議文件內載有關於SPSB及ACCORDANCE之詳細資料及有關收購UEP之財政及買賣資料。此外，收購建議文件內亦載有明輝股東特別大會通告，據通告所載，明輝股東在該大會上將得以對出售明輝所持有之UEP股份24,735,000股及SPSB股份8,750,000股予大馬路以及明輝收購ACCORDANCE等建議進行投票表決。明輝董事局已委任連順有限公司就上述各項建議及收購建議條件委任波等及少數股東之財務顧問。

明輝股份於一九八二年六月二十一日星期一暫停買賣，並將於一九八二年六月二十二日星期二恢復買賣。

承明輝董事局命  
德耀秘書有限公司  
謹啟

香港一九八二年六月二十一日



# 本港新聞

## 社工人手短缺流失持續 社會服務呈現隱憂

### 晉升機會工作條件待改善

【本報訊】香港社會服務機構，由於人手短缺，工作條件有待改善，否則社會服務工作，將難以維持。據悉，目前社會服務機構，正積極爭取政府撥款，以改善工作條件，並提供晉升機會，以挽留人才。

據悉，目前社會服務機構，正積極爭取政府撥款，以改善工作條件，並提供晉升機會，以挽留人才。



社會服務機構，由於人手短缺，工作條件有待改善，否則社會服務工作，將難以維持。

## 中隆同鄉會 慶祝週年紀念

【本報訊】中隆同鄉會，為慶祝該會成立週年紀念，特於日前在該會會所舉行慶祝大會。當晚，會所內座無虛席，氣氛熱烈。會中，由主席致詞，回顧該會成立以來之發展，並勉勵會員繼續努力，為同鄉服務。

## 怡和慈善步行 籌款五百萬

【本報訊】怡和慈善步行，將於下週五（廿二日）在維多利亞公園舉行。此次步行，旨在為慈善事業籌款，預計可籌得五百萬元。屆時，將有數千人參加，場面壯觀。

## 元配姚維欣女士之喪於昨（廿一）日在世界殯儀館出殯

【本報訊】元配姚維欣女士之喪，於昨（廿一）日在世界殯儀館出殯。當晚，親友踴躍參加，場面哀悼。姚女士生前熱心公益，深受各界好評。

## 謝英江 繼室賴麗娟 孝男永彰媳李少華 孝女惠春婿陳聯和 惠珍謝興敬 惠綠楊聲平 惠羣張臣銀 惠玲丘南培 惠文吳宏蔚 惠平WALTER HESS 淑英

泣告

## 先夫李公友喜 諱門 痛於農曆一九八二年六月廿六日下午五時五十分壽終正寢

享壽八十有一歲遺體奉移香港殯儀館治喪

## 在該館大禮堂大殮十二時半辭靈隨即出殯暫厝東華義莊擇吉安葬哀此訃

泣告

## 弟友東 司書任李信彰 親屬繁衍 未及盡錄

治喪處：香港殯儀館 電話：六二五三六八

## 謝

泣叩

## 張建宗民主主任透露 香港大規模填海 今後將更加繁榮

【本報訊】香港民主主任張建宗，日前在記者會上透露，香港大規模填海工程，今後將更加繁榮。他指出，填海工程將為香港提供更多的發展空間，並創造更多的就業機會。

## 高要同鄉聯誼會 選出第四屆理事會

【本報訊】高要同鄉聯誼會，日前在該會會所舉行會員大會，並選出第四屆理事會。當晚，會所內座無虛席，氣氛熱烈。

## 盧氏宗親總會月會 舉行肅會倡廉座談

【本報訊】盧氏宗親總會，日前在該會會所舉行月會，並舉行肅會倡廉座談。當晚，會所內座無虛席，氣氛熱烈。

## 先慈林母蔡太夫人 痛於農曆一九八二年六月廿九日下午七時壽終正寢

享壽九十有六歲奉移香港殯儀館治喪

## 在該館大禮堂大殮十二時半辭靈隨即出殯暫厝東華義莊擇吉安葬哀此訃

泣告

## 孝男節亮媳鄧梅枝 炳祺廖巧茶 炳封周美安 炳堅趙美英 炳烈吳榮珠 炳烈朱賢美 孝女麗英婿馬定邦

泣告

## 治喪處：永利米行 通訊處：永利米行 電話：五二四八四九二 四八三〇三

# 聞

## 先慈林母蔡太夫人 痛於農曆一九八二年六月廿九日下午七時壽終正寢

享壽九十有六歲奉移香港殯儀館治喪

## 在該館大禮堂大殮十二時半辭靈隨即出殯暫厝東華義莊擇吉安葬哀此訃

泣告

## 孝男節亮媳鄧梅枝 炳祺廖巧茶 炳封周美安 炳堅趙美英 炳烈吳榮珠 炳烈朱賢美 孝女麗英婿馬定邦

泣告

## 治喪處：永利米行 通訊處：永利米行 電話：五二四八四九二 四八三〇三

泣告

## 泣告

泣告

## 泣告

泣告

## 泣告

泣告

## 泣告

泣告























竊同樣重寶的東陽(一磅)二公斤。張住說：『用另一個磅秤一下。』則用一個磅秤重五錢為是。物。上司陳文源：『你拿物品給我後再稱他。』對客有照像，他和人客然來到，客人道謝畢，主管人面都罵罵，不問情由，就失墜，每枚重，無名於墜後，去，這通稱，火寶在可以目我捺住的

知的這語呀。  
杜雨村，你所見有什麼呢呢？  
羅路時，但由於太遲，進入三個月，迅思之故，使到售與機已收數的時，顯示出已收數的時，顯示出一二或五錢的樣樣上，他們不知自己的心意所弄成的錯，反覆稱，被失墜，每枚重，無名於墜後，去，這通稱，火寶在可以目我捺住的

十八歲以上，至二年工作經驗。月薪一百元。  
文員  
油蔴地，中學程度，打字三十五。月薪四百元。  
會計文員  
油蔴地，男，中學程度，廿二歲左，至二年會計工作經驗，月薪一千六百至貳百元。  
售貨員  
尖沙咀，女，能講流利英語，二十二歲，中學至初中程度。月薪一千三百元，另加看更員

**售貨員**  
尖沙咀。女。能講流利英語，二十二歲，中四至中五程度。月薪一千三百元，另加看更員

三、一四四、四五。

(十) 九龍新蒲崗禧街三號廣富戲院大食地，電話：二一六五二。

(十一) 九龍慈雲山慈雲寺樂安堂，三五四及卅一至四十四號，電話：三八八〇。

(十二) 新界葵青區大涌道一七至六十九號地，電話：〇四二一五五。

(十三) 新界屯門鄉政國州一號地下，電話：〇一九〇。

(十四) 新界大埔廣福道五十二號地下，電話：〇六六五五。

(十五) 新沙田禾拿路房和樓禾基樓四四號樓上合，四二五至四二八室，電話：〇六〇四四。

[illegible]



# 指數大跌卅八點

[illegible]

元港二點三扳再七九五市收電美內  
住企報得數指匯港落均圓日克馬鎊  
低調應相息存期定務財軟報息拆內

**元兌但**

月期十四厘六二五，美十六分五厘；三個月期銀十四厘六二五，跌十六分七厘；六個月期折十厘一厘五分四厘的題數。

由於業內所懸之題數，接受存款公司亦多相繼減降各期利息，昨日：家大聖安泰財務公司存息減至四分一厘，便一至兩月期息降至十三分半，三個月十七厘七釐，六個月十七厘六釐。五厘。

歐洲美元存率，一個月期十五厘，無升跌；兩個月五厘八八二五，跌六分一厘；一個月十六分二厘，跌八分一厘；六個月期十六分三七五，升十六分八厘；九個月期十六分六厘，并四分一厘；十二個月期十五分七五，跌六分一厘。

亞洲美元存率，一個月十五分二五，升六分一厘；兩個月期十五分五二五，跌十六分一分；三個月十六分六二五，無升跌；六個月期十六厘八七五，跌十六分一分。

亞洲聯合金庫有限公司外匯部經理沈耀新發表表示，免使在外匯市場增加壓力，主要是受愛白高的亞洲幣同時將於七月份邊行過境，陳耀新認為美金供應應因而表現出。

短期內的會繼續上升，幅則則要視乎貨幣供應總量而定。所以，美元兌換港元亦將趨同上升。

(江漢) 滙報新聞：香港匯豐銀行最近存款公司的第五條修正，委任列人士為接收存款公證人。

可後投入員易特，形勢不能持久，會進一步惡化，對粵市不利。

昨日九金開市  
五五、較前日閉市低五元，亦係金價新高，走勢反跌而上下，最低僅二十五點，下午一二六特賣五元，一二二六跌至一二二七，七夜又報一二二〇收市，較上開市價低五元，較前市收市價四十五元，全日收市價四十五元，盤二國及公司。

常務事務職務  
西門。胡恩克  
鄒毅克已  
一九八二年起該公司董事，自一九六八年起，他自一九六八年起，在加坡及業務有際定於一九七七年三月廿七號，出任倫敦。

希浩維任主  
西門。胡恩克  
鄒毅克已  
一九八二年起該公司董事，自一九六八年起，他自一九六八年起，在加坡及業務有際定於一九七七年三月廿七號，出任倫敦。

其中以中小廠處境更困難，因電子業生產日趨自動化，甚至利用機械人生產，除令產量提高及改善品質也減少損耗與工資成本，中小廠在設備添置能力不如大廠

[illegible]

市價二二〇波幅三十五元，八月期  
升價跌十一美元，飾金牌價改低。

日本港金市不肉連  
跌多天和回市價跌廿兩  
反而增步 步銀價七  
收市價二〇。八  
期市價二〇。八  
美元，前日金價收低  
金而說，週一雖無  
外國金市影響，但人  
繼續向淡。美國最近  
週的貨幣供應量上升  
美元在國際金市利率  
上表現強勁，對金市有促  
力壓倒，對金市有促  
力壓倒，對金市有促

期金方面，全日共  
成交五十一手，值百  
七萬五千元。八月期  
成交一手，期市價  
三三及三二。八，高  
價，期金價每兩一千  
價為三三〇。一，收市價  
一百四元，無變動。

怡和主席宣佈  
西門凱瑟克獲委掌理  
希脫服務廿年即榮休

(港訊) 怡和有限  
公司主席兼首席董事  
凱瑟克先生於九

國普通銀行總  
毛觀瀾君服務於  
於一九七七年榮  
設立服務中心  
推廣其後設中  
資通分行及  
毛觀瀾君

希活離任後，將由凱瑟克繼任，接管和集團國際業務。

**十四手。** 交投暢  
(特訊)昨

[illegible]

匯價

# 市開融 挺續 挫下

七年八月廿五日以來英鎊兌美  
柏克萊國際銀行一經紀稱  
息形勢的影響。上週末美國貨  
元則上升了半點子。

米蘭美元開市時由 三七九・九五升至二  
新高紀錄”  
巴黎美元開市時由六・七九八五升至六・五  
元由五二・〇〇升至五二・五〇比利士法郎”

主要原因，是地產業已走下坡，結束賣地或改建工廠及住樓宇已非其時，只有苦撐經營，等待業務好轉。

[illegible]

兄弟 | 服下

[illegible]

數  
握  
企

[illegible]

美  
東京

[illegible]

一九八〇年四月九日  
交易價爲二五九・一〇  
是日美元開市時

外匯經紀稱，美元的提升主要是受美國利率  
提高的支持，歐元兌美元跌至五十七日開水平時  
，日本中央銀行賣入市限戰日國進一步的下跌。

外銷不振至三季才可望好轉

（台北訊）經濟部：五百萬美元。

局一份價值一千零三萬港元合約，提供包

表示，七十二年五月各

②電器電子類約二

<p>廠廠對外銷訂單金額佔總額之四、四六%，佔總額之六、六六%，較上月減少八千萬元</p> <p>較上月減少五千萬元</p>	<p>較總額九、〇四%，約二億三千三百萬美元</p> <p>佔總額之五、二八</p>	<p>較上月減少五千萬元</p>
<p>包裝分類設備</p>	<p>棉織業</p>	<p>影響</p>

相信到了八月市情方能好轉

[illegible]

紗織製，尚可保持  
，採用中等品質空  
棉紗仍少，針織業  
出，一支二，三二〇元，  
，廿支二，三〇〇元，  
鳳十六支二，三五〇元  
五〇元，中級紗二  
〇〇元，中下級紗  
九五〇元至一，九

[illegible]

三〇〇美元，普通  
紗三一五美元，十  
紗三三〇美元，十  
三三〇美元，十

定  
更不  
時價  
口入  
何無

第三  
口額  
港府

[illegible]

了。南寧棉紗，代  
開出七月付船新貨  
價格未有變動，船  
倉最七千一百五十一噸、  
或盤記錄：泰國國菊花香三號米每担

<p>             元。大國及有特種者，              二、本月底到者每噸、七七〇元及、七八〇              元。非律拔幼者每、本月底亦有運到、人口商沽              百噸、每噸爲、六五〇元。         </p>	<p>             港市現貨價格尚呈              漸跌一五三元。         </p>
<p>             港通紗每包二、九五〇元、              普通紗每包二、九五〇元、              港元、四十支通紗三              一五〇元。         </p>	<p>             元、紅火車線、四三三、              元、青龍蝦新米、七              元、青珠米、四五五、              元、金發粉、四七三、              元、才新油、五五八、              元、棉子新絲、一七九         </p>

**倫敦股市(金融時報指數)**  
 早市 6.00 (552.00)  
 午市 6.00 (552.00)  
**五種主要落價(買及賣)**  
 匯豐 H.K.\$ 10.95 11.10  
 怡和 H.K.\$ 16.25 16.45  
 和黃 H.K.\$ 15.15 15.35  
 會豐 H.K.\$ 5.25 5.45  
 置地 H.K.\$ 7.45 7.15

**紐約股市(道瓊斯工業指數)**  
 開市指數  
 東京股市(道瓊斯綜合指數)  
 收市指數 -36.59 (7,091.11)

**倫敦金市(每盎司)**  
 頭條 U.S. - \$11.75 (297.00)  
 尾盤 U.S. - 11.75 (297.00)

**美元開市價格: 法蘭克** 馬克 1.7195  
 倫敦 美元 256.80  
 東京 日元 6.8775  
 巴黎 法郎

**週刊比較薪酬**

**師醫生首屈一指**

世界上以新酬而  
以醫生首屈  
律師和教

美則已有港幣二十六  
萬一千六百一十五元。  
印度的民航公司機  
師已有港幣十萬零  
七百九十七元，遠比  
美國噴射客機機長年  
薪四萬七千九百二十  
元，即四十七萬二千  
五百四十九元二角，  
其次，但印度律師的  
外洋如離家往律師  
為可觀，因而成為印  
全國最尊貴的職位，  
也將收入豐腴。印度  
軍師年年薪俸為港幣一

版的一「時  
本公司新  
本公司新  
僱至三倍  
倍至三倍  
也亦提供一  
就的機  
一流的就  
了經濟發

會下  
跌二  
億美  
元。

在第五

泰國米七月份供應香港六月份水平，本港現在本港有關入口訂購第三季輸入的一小量將於本週內到齊。



















# 本港新聞

## 坊會理事林卓庭指出 社會署削減津貼費 老人中心被迫停辦

【本報訊】社會署削減津貼費，老人中心被迫停辦，坊會理事林卓庭指出，老人中心被迫停辦，老人中心被迫停辦，老人中心被迫停辦。

## 樂善堂家庭電器攤位 展出太古城森林電器行

【本報訊】樂善堂家庭電器攤位，展出太古城森林電器行，樂善堂家庭電器攤位，展出太古城森林電器行。

## 通菜街小販否認偷電 希望審慎處理

【本報訊】通菜街小販否認偷電，希望審慎處理，通菜街小販否認偷電，希望審慎處理。

## 堅尼地城居民向倚賴電車 疏導交通

【本報訊】堅尼地城居民向倚賴電車，疏導交通，堅尼地城居民向倚賴電車，疏導交通。

## 精神病人犯罪率並不比正常人為高

【本報訊】精神病人犯罪率並不比正常人為高，精神病人犯罪率並不比正常人為高。

## 幾位考生應試時出錯 渴望獲得解答

【本報訊】幾位考生應試時出錯，渴望獲得解答，幾位考生應試時出錯，渴望獲得解答。

## 漫遊擬停辦 土木工程師 正與理工商討員生出路

【本報訊】漫遊擬停辦，土木工程師，正與理工商討員生出路，漫遊擬停辦，土木工程師，正與理工商討員生出路。

## 計分辦法則欠缺妥善 製造名校學位世襲現象

【本報訊】計分辦法則欠缺妥善，製造名校學位世襲現象，計分辦法則欠缺妥善，製造名校學位世襲現象。

## 小一入學關注小組建議 製造名校學位世襲現象

【本報訊】小一入學關注小組建議，製造名校學位世襲現象，小一入學關注小組建議，製造名校學位世襲現象。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 六屆週年會議

【本報訊】六屆週年會議，六屆週年會議，六屆週年會議。

## 童軍九龍地城

【本報訊】童軍九龍地城，童軍九龍地城，童軍九龍地城。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。

## 入球之後

【本報訊】入球之後，入球之後，入球之後。



# 新界版

## 新火界車明夏全綫電氣化

### 將全呈新姿態水上至旺角半小時

【本報訊】九廣鐵路局局長麥高志昨表示，九廣鐵路全綫電氣化工程，將於明年夏季全部完成。屆時，由沙田至旺角之火車，只需半小時即可到達。此項工程之完成，將使九廣鐵路之運輸能力大增，並可節省大量之燃料。麥局長指出，電氣化工程之進展，已超過預期，預計可在明年六月前全部竣工。屆時，火車之行駛速度將進一步提高，為乘客提供更快捷、舒適之服務。

## 龐大工程複雜難巨

### 日夜趕工員工吃大苦

#### 局長黃汝霖談述壓力難以言喻

九廣鐵路局局長黃汝霖昨表示，全綫電氣化工程之進展，已超過預期，預計可在明年六月前全部竣工。此項工程之進展，已超過預期，預計可在明年六月前全部竣工。黃局長指出，工程之進展，已超過預期，預計可在明年六月前全部竣工。此項工程之進展，已超過預期，預計可在明年六月前全部竣工。

## 行車中擴建比新築更困難

黃局長指出，在行車中進行擴建工程，比新築更為困難。由於火車在行駛過程中，必須保持穩定，因此任何擴建工程都必須在極短時間內完成。此外，擴建工程還需要考慮到火車之運行安全，這使得工程之進展更加艱巨。

## 離島區議會研討同意

### 坪洲改善港灣小輪新班次

離島區議會昨通過一項決議，同意坪洲改善港灣小輪之新班次。此項決議旨在提高坪洲與九龍之間之交通效率，並為乘客提供更便捷之服務。區議會表示，新班次之實施，將有助於促進坪洲之經濟發展，並提高居民之生活質素。

## 本港新聞

### 代表團赴歐洲韓國

#### 介紹產品促進進出口

【本報訊】由香港貿易發展局組成的代表團，將於近日內赴歐洲及韓國訪問。代表團之主要任務是向當地政府及商界介紹香港之產品，並尋求促進進出口貿易之機會。代表團成員表示，此次訪問將有助於加強香港與國際市場之聯繫，並為香港之經濟發展做出貢獻。

## 香港第一台

【本報訊】香港第一台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多元化之節目選擇，並提高電視廣播之質量。香港第一台之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 商業第一台

【本報訊】商業第一台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港商界提供更多之資訊及服務，並促進商業活動之發展。商業第一台之節目內容專注於商業領域，包括市場分析、企業動態等，將為商界人士提供極大之幫助。

## 無線電視

【本報訊】無線電視，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。無線電視之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 無線明珠台

【本報訊】無線明珠台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。無線明珠台之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 麗的電視

【本報訊】麗的電視，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。麗的電視之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 麗的英文台

【本報訊】麗的英文台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。麗的英文台之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 無線明珠台

【本報訊】無線明珠台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。無線明珠台之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 本港新聞

### 代表團赴歐洲韓國

#### 介紹產品促進進出口

【本報訊】由香港貿易發展局組成的代表團，將於近日內赴歐洲及韓國訪問。代表團之主要任務是向當地政府及商界介紹香港之產品，並尋求促進進出口貿易之機會。代表團成員表示，此次訪問將有助於加強香港與國際市場之聯繫，並為香港之經濟發展做出貢獻。

## 香港第一台

【本報訊】香港第一台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多元化之節目選擇，並提高電視廣播之質量。香港第一台之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 商業第一台

【本報訊】商業第一台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港商界提供更多之資訊及服務，並促進商業活動之發展。商業第一台之節目內容專注於商業領域，包括市場分析、企業動態等，將為商界人士提供極大之幫助。

## 無線電視

【本報訊】無線電視，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。無線電視之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 無線明珠台

【本報訊】無線明珠台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。無線明珠台之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 麗的電視

【本報訊】麗的電視，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。麗的電視之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 麗的英文台

【本報訊】麗的英文台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。麗的英文台之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 無線明珠台

【本報訊】無線明珠台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。無線明珠台之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 本港新聞

### 代表團赴歐洲韓國

#### 介紹產品促進進出口

【本報訊】由香港貿易發展局組成的代表團，將於近日內赴歐洲及韓國訪問。代表團之主要任務是向當地政府及商界介紹香港之產品，並尋求促進進出口貿易之機會。代表團成員表示，此次訪問將有助於加強香港與國際市場之聯繫，並為香港之經濟發展做出貢獻。

## 香港第一台

【本報訊】香港第一台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多元化之節目選擇，並提高電視廣播之質量。香港第一台之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 商業第一台

【本報訊】商業第一台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港商界提供更多之資訊及服務，並促進商業活動之發展。商業第一台之節目內容專注於商業領域，包括市場分析、企業動態等，將為商界人士提供極大之幫助。

## 無線電視

【本報訊】無線電視，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。無線電視之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 無線明珠台

【本報訊】無線明珠台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。無線明珠台之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 麗的電視

【本報訊】麗的電視，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。麗的電視之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 麗的英文台

【本報訊】麗的英文台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。麗的英文台之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。

## 無線明珠台

【本報訊】無線明珠台，將於近日內正式開播。此台之開播，將為香港觀眾提供更多之電視節目，並提高電視廣播之質量。無線明珠台之節目內容豐富，涵蓋新聞、娛樂、體育等多個領域，將為觀眾帶來全新的觀感體驗。



### 子仙中湖一鵝天

天鵝是湖中仙子，牠們在湖面上游來游去，姿態優美，令人陶醉。牠們的羽毛潔白如雪，在陽光下閃閃發光。牠們的脖子長而彎曲，像一個優雅的S形。牠們的腳蹼大而有力，能輕鬆地划水。牠們在湖面上游動時，會激起陣陣漣漪，散發出陣陣清香。牠們是湖中的主角，也是大自然賦予我們的瑰寶。

### 考試留意的事項

小朋友：這幾天你們在學校考試，心裡一定很緊張吧！為了能取得好成績，我們要注意以下幾點：

- (一) 考試前，要休息好，不要熬夜，保持充足的體力。
- (二) 考試時，要認真聽講，不要交頭接耳，不要作弊。
- (三) 考試時，要冷靜思考，不要慌張，不要粗心大意。
- (四) 考試後，要認真檢查，不要漏掉任何一道題。

### 兒童天地

小朋友：這是一塊屬於你們的天地，這裡有你們喜聞樂見的內容。我們希望你們能通過這裡，了解世界，增長知識，提高修養。我們也會聽取你們的意見，不斷改進，為你們提供更好的服務。

### 康樂家庭

康樂家庭是一個為家長和子女提供康樂服務的平台。我們提供各種康樂活動，如戶外運動、手工藝製作、閱讀分享等。我們還提供專業的康樂指導，幫助家長和子女建立健康的康樂習慣。我們希望通過我們的服務，能為家長和子女提供一個健康、快樂的家。

### 堅道明愛服務中心為家長舉辦

#### 子女管教研習組

為協助家長處理子女行為問題，本中心特設子女管教研習組。本組將邀請專業人士，為家長提供有關子女行為問題的專業意見及建議。研習組將分為多個小組，分別針對不同年齡段的子女行為問題進行探討。歡迎家長踴躍參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。

### 女青家婦部

#### 設藝術課程

社會需求日趨多樣化，本中心特設藝術課程，為婦女提供學習藝術的機會。課程內容包括繪畫、手工藝、舞蹈等。歡迎婦女踴躍報名參加。





# 推進攔截射球俱勝一籌

## 法國挫科威特

### 4-1 法國一度罷踢球證改判入球為公證球

【特約記者】世界盃足球賽，法國隊在昨晚的比賽中，以四比一擊敗科威特隊。這場比賽在法國隊的主場舉行，法國隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，法國隊在加時賽中再次進球，以四比一的比分獲勝。

法國隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，法國隊在加時賽中再次進球，以四比一的比分獲勝。

# 世界盃第二組初賽

## 2-0 奧國勝阿爾及利亞

### 上半場零比零下半場加拿格蘭建功

【特約記者】世界盃足球賽，奧地利隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗阿爾及利亞隊。這場比賽在奧地利隊的主場舉行，奧地利隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，奧地利隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

奧地利隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，奧地利隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

# 世盃賽影響旅遊業

## 阿力簡度遊客大減

### 溫布頓網球賽展開

【特約記者】世界盃足球賽的影響，使得阿力簡地區的遊客數量大幅減少。由於足球賽的舉行，許多原本計劃前往阿力簡旅遊的遊客，紛紛取消了行程。這對於當地的旅遊業造成了嚴重的打擊。

阿力簡地區的遊客數量大幅減少。由於足球賽的舉行，許多原本計劃前往阿力簡旅遊的遊客，紛紛取消了行程。這對於當地的旅遊業造成了嚴重的打擊。

# 喀麥隆隊突出好手

## 外國球會爭相羅致

### 喀麥隆隊在比賽中表現出色

【特約記者】喀麥隆隊在比賽中表現出色，吸引了許多外國球會的關注。喀麥隆隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，喀麥隆隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

喀麥隆隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，喀麥隆隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

# 西班牙隊南斯拉夫

## 2-1 米真力稱輸得合理

### 西班牙隊在比賽中表現出色

【特約記者】西班牙隊在比賽中表現出色，吸引了許多外國球會的關注。西班牙隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，西班牙隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

西班牙隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，西班牙隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

# 世盃新聞點滴

【特約記者】世界盃足球賽的點滴新聞，包括球員的表現、比賽的進程以及觀眾的反應。世界盃足球賽的影響，使得阿力簡地區的遊客數量大幅減少。由於足球賽的舉行，許多原本計劃前往阿力簡旅遊的遊客，紛紛取消了行程。這對於當地的旅遊業造成了嚴重的打擊。

# 波蘭隊勢均力敵

## 關鍵性一役勝者即可取得出線權

### 波蘭隊在比賽中表現出色

【特約記者】波蘭隊在比賽中表現出色，吸引了許多外國球會的關注。波蘭隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，波蘭隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

波蘭隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，波蘭隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

# 馬勒當拿右腿受傷

## 對薩爾瓦多或缺陣

### 馬勒當拿在比賽中受傷

【特約記者】馬勒當拿在比賽中受傷，對薩爾瓦多隊可能缺陣。馬勒當拿在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，馬勒當拿在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

馬勒當拿在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，馬勒當拿在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

# 英將基理傷愈復出有望

## 捷克隊領隊欣賞英隊中場

### 英隊在比賽中表現出色

【特約記者】英隊在比賽中表現出色，吸引了許多外國球會的關注。英隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，英隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

英隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，英隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

# 世盃足球秩序

## 波蘭迎擊秘魯隊

### 波蘭隊在比賽中表現出色

【特約記者】波蘭隊在比賽中表現出色，吸引了許多外國球會的關注。波蘭隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，波蘭隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

波蘭隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，波蘭隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

# 匈牙利隊秘魯隊

## 蘇聯大戰蘇格蘭

### 匈牙利隊在比賽中表現出色

【特約記者】匈牙利隊在比賽中表現出色，吸引了許多外國球會的關注。匈牙利隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，匈牙利隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

匈牙利隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，匈牙利隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

# 英將基理傷愈復出有望

## 捷克隊領隊欣賞英隊中場

### 英隊在比賽中表現出色

【特約記者】英隊在比賽中表現出色，吸引了許多外國球會的關注。英隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，英隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

英隊在比賽中展現了強大的實力，一度將比賽拖入加時賽。最終，英隊在加時賽中再次進球，以二比零的比分獲勝。

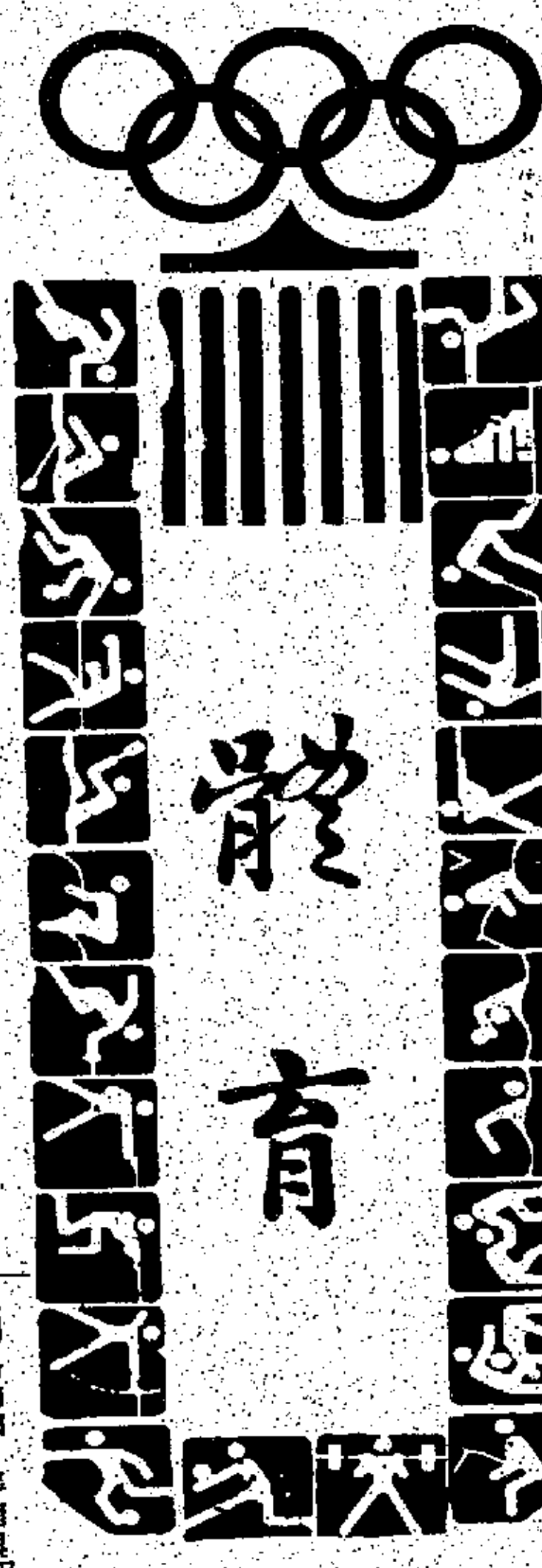












# 爭第六組次名出綫 蘇聯蘇格蘭今大戰

## 俄隊脚法組織優越蘇格蘭獲擁護支持

【路透社莫斯科廿日電】蘇聯足球隊在歐洲盃足球賽中，以二比零擊敗蘇格蘭隊，獲得第六組次名出綫。蘇聯隊在比賽中展現了優越的腳法和組織能力，蘇格蘭隊則在比賽中獲得了觀眾的擁護和支持。

# 蘇聯門將名宿耶辛 負責訓練巴西踢法

## 負責訓練巴西踢法

【路透社莫斯科廿日電】蘇聯著名門將耶辛，現正負責訓練巴西足球隊的踢法。耶辛在蘇聯足球界享有盛譽，他的訓練方法被認為是巴西足球進步的關鍵。



# 東德女將紐柏嘉 再破全能賽世新

## 中共建華維亞洲跳高紀錄

【路透社柏林廿日電】東德女將紐柏嘉在柏林舉行的世界田徑錦標賽中，以二比零擊敗了中國選手，再次破除了全能賽的世界紀錄。紐柏嘉在比賽中展現了強大的實力，她的勝利引起了國際田壇的關注。



## 西德大勝一洗頹態 智利錯在改變戰術

【法新社柏林廿日電】西德隊在歐洲盃足球賽中，以三比零大勝智利隊，洗刷了此前在比賽中的頹態。智利隊在比賽中改變了戰術，但未能取得好結果。

## 紐西蘭亦未敢言勝 雖與巴西乙組對壘

【法新社惠靈頓廿日電】紐西蘭隊在與巴西隊的比賽中，雖然最終未能取得勝利，但他們在比賽中的表現獲得了觀眾的認可。紐西蘭隊在比賽中展現了顽强的鬥志。

## 阿根廷領隊不擔心 第二週複賽遇巴西

【路透社布宜諾斯艾利斯廿日電】阿根廷隊領隊表示，他們並不擔心在第二週的複賽中遇到巴西隊。阿根廷隊在比賽中展現了強大的實力，他們有信心在複賽中取得好成績。

## 世盃初賽日程 六月十四日

【路透社倫敦廿日電】世界盃足球賽的初賽日程已經公佈。比賽將於六月十四日開始，屆時將有來自世界各地的球隊參加比賽。

組別	第一組	第二組	第三組	第四組	第五組	第六組
第一場	蘇聯對蘇格蘭	西德對智利	紐西蘭對巴西	阿根廷對墨西哥	意大利對美國	法國對南斯拉夫
第二場	蘇格蘭對蘇聯	智利對西德	巴西對紐西蘭	墨西哥對阿根廷	美國對意大利	南斯拉夫對法國
第三場	蘇聯對蘇格蘭	西德對智利	紐西蘭對巴西	阿根廷對墨西哥	意大利對美國	法國對南斯拉夫

## 主權國再次憑極刑制勝 西班牙部份報章 不滿所獲十二碼

【路透社馬德里廿日電】西班牙隊在與法國隊的比賽中，以二比零獲勝，再次憑藉極刑制勝。西班牙隊在比賽中展現了強大的實力，他們在比賽中獲得了十二碼的優勢。

## 蘇格蘭仍未決定人選 將加強攻力爭入球

【路透社格拉斯哥廿日電】蘇格蘭隊尚未決定最終的人選，他們將加強攻力爭入球。蘇格蘭隊在比賽中展現了強大的實力，他們有信心在比賽中取得好成績。

## 初賽形勢表 (截至香港廿二日晨六時)

【路透社倫敦廿日電】世界盃足球賽的初賽形勢表如下：

組別	第一組	第二組	第三組	第四組	第五組	第六組
第一場	蘇聯對蘇格蘭	西德對智利	紐西蘭對巴西	阿根廷對墨西哥	意大利對美國	法國對南斯拉夫
第二場	蘇格蘭對蘇聯	智利對西德	巴西對紐西蘭	墨西哥對阿根廷	美國對意大利	南斯拉夫對法國
第三場	蘇聯對蘇格蘭	西德對智利	紐西蘭對巴西	阿根廷對墨西哥	意大利對美國	法國對南斯拉夫

## 神箭手龍虎榜 (截至六月廿日)

【路透社倫敦廿日電】世界盃足球賽的神箭手龍虎榜如下：

組別	第一組	第二組	第三組	第四組	第五組	第六組
第一場	蘇聯對蘇格蘭	西德對智利	紐西蘭對巴西	阿根廷對墨西哥	意大利對美國	法國對南斯拉夫
第二場	蘇格蘭對蘇聯	智利對西德	巴西對紐西蘭	墨西哥對阿根廷	美國對意大利	南斯拉夫對法國
第三場	蘇聯對蘇格蘭	西德對智利	紐西蘭對巴西	阿根廷對墨西哥	意大利對美國	法國對南斯拉夫

## 化學業前途無量 目前進入新時代

【路透社倫敦廿日電】化學業目前正進入一個新的時代，其前途無量。化學業在科學技術的推動下，將有更大的發展空間。

## 杜邦化學工業 目前進入新時代

【路透社華盛頓廿日電】杜邦化學工業目前正進入一個新的時代，其前途無量。杜邦公司在化學工業領域擁有領先的技術和實力。

## 工商不景：消費力弱 酒樓生意淡上加淡

【路透社香港廿日電】由於工商不景，消費力弱，酒樓生意淡上加淡。酒樓業在目前的經濟環境下面臨著巨大的挑戰。

## 力士末期息 每股派五仙

【路透社倫敦廿日電】力士公司宣佈，將於下週發放末期股息，每股派五仙。力士公司在過去一年中表現良好，股東將獲得豐厚的回報。

## 港製鞋出口下降轉口逆增 部份移大陸生產轉口運港

【路透社香港廿日電】香港製鞋出口下降，轉口逆增，部份移大陸生產轉口運港。香港製鞋業在目前的市場環境下面臨著轉型和升級的壓力。

## 原料輸入陷不振 意味港產出口不振

【路透社香港廿日電】原料輸入不振，意味港產出口不振。香港製造業在目前的市場環境下面臨著原料短缺和出口下降的困境。

## 去週股價多低跌 息率相應普遍仍升

【路透社倫敦廿日電】去週股價多低跌，息率相應普遍仍升。金融市場在目前的環境下面臨著利率上升和股價下跌的壓力。

## 息率相應普遍仍升

【路透社倫敦廿日電】息率相應普遍仍升，金融市場在目前的環境下面臨著利率上升和股價下跌的壓力。

項目	價格	項目	價格	項目	價格
英國公債	103.75	美國公債	104.25	日本公債	105.50
德國公債	102.50	法國公債	103.00	意大利公債	101.75
荷蘭公債	104.00	瑞士公債	103.50	西班牙公債	102.25
葡萄牙公債	101.50	希臘公債	100.75	土耳其公債	100.25
印度公債	102.00	中國公債	101.50	新加坡公債	101.00
香港公債	100.50	台灣公債	100.00	菲律賓公債	99.75
泰國公債	99.50	馬來西亞公債	99.25	汶萊公債	99.00
緬甸公債	98.75	緬甸公債	98.50	緬甸公債	98.25
緬甸公債	98.00	緬甸公債	97.75	緬甸公債	97.50
緬甸公債	97.25	緬甸公債	97.00	緬甸公債	96.75
緬甸公債	96.50	緬甸公債	96.25	緬甸公債	96.00
緬甸公債	95.75	緬甸公債	95.50	緬甸公債	95.25
緬甸公債	95.00	緬甸公債	94.75	緬甸公債	94.50
緬甸公債	94.25	緬甸公債	94.00	緬甸公債	93.75
緬甸公債	93.50	緬甸公債	93.25	緬甸公債	93.00
緬甸公債	92.75	緬甸公債	92.50	緬甸公債	92.25
緬甸公債	92.00	緬甸公債	91.75	緬甸公債	91.50
緬甸公債	91.25	緬甸公債	91.00	緬甸公債	90.75
緬甸公債	90.50	緬甸公債	90.25	緬甸公債	90.00
緬甸公債	89.75	緬甸公債	89.50	緬甸公債	89.25
緬甸公債	89.00	緬甸公債	88.75	緬甸公債	88.50
緬甸公債	88.25	緬甸公債	88.00	緬甸公債	87.75
緬甸公債	87.50	緬甸公債	87.25	緬甸公債	87.00
緬甸公債	86.75	緬甸公債	86.50	緬甸公債	86.25
緬甸公債	86.00	緬甸公債	85.75	緬甸公債	85.50
緬甸公債	85.25	緬甸公債	85.00	緬甸公債	84.75
緬甸公債	84.50	緬甸公債	84.25	緬甸公債	84.00
緬甸公債	83.75	緬甸公債	83.50	緬甸公債	83.25
緬甸公債	83.00	緬甸公債	82.75	緬甸公債	82.50
緬甸公債	82.25	緬甸公債	82.00	緬甸公債	81.75
緬甸公債	81.50	緬甸公債	81.25	緬甸公債	81.00
緬甸公債	80.75	緬甸公債	80.50	緬甸公債	80.25
緬甸公債	80.00	緬甸公債	79.75	緬甸公債	79.50
緬甸公債	79.25	緬甸公債	79.00	緬甸公債	78.75
緬甸公債	78.50	緬甸公債	78.25	緬甸公債	78.00
緬甸公債	77.75	緬甸公債	77.50	緬甸公債	77.25
緬甸公債	77.00	緬甸公債	76.75	緬甸公債	76.50
緬甸公債	76.25	緬甸公債	76.00	緬甸公債	75.75
緬甸公債	75.50	緬甸公債	75.25	緬甸公債	75.00
緬甸公債	74.75	緬甸公債	74.50	緬甸公債	74.25
緬甸公債	74.00	緬甸公債	73.75	緬甸公債	73.50
緬甸公債	73.25	緬甸公債	73.00	緬甸公債	72.75
緬甸公債	72.50	緬甸公債	72.25	緬甸公債	72.00
緬甸公債	71.75	緬甸公債	71.50	緬甸公債	71.25
緬甸公債	71.00	緬甸公債	70.75	緬甸公債	70.50
緬甸公債	70.25	緬甸公債	70.00	緬甸公債	69.75
緬甸公債	69.50	緬甸公債	69.25	緬甸公債	69.00
緬甸公債	68.75	緬甸公債	68.50	緬甸公債	68.25
緬甸公債	68.00	緬甸公債	67.75	緬甸公債	67.50
緬甸公債	67.25	緬甸公債	67.00	緬甸公債	66.75
緬甸公債	66.50	緬甸公債	66.25	緬甸公債	66.00
緬甸公債	65.75	緬甸公債	65.50	緬甸公債	65.25
緬甸公債	65.00	緬甸公債	64.75	緬甸公債	64.50
緬甸公債	64.25	緬甸公債	64.00	緬甸公債	63.75
緬甸公債	63.50	緬甸公債	63.25	緬甸公債	63.00
緬甸公債	62.75	緬甸公債	62.50	緬甸公債	62.25
緬甸公債	62.00	緬甸公債	61.75	緬甸公債	61.50
緬甸公債	61.25	緬甸公債	61.00	緬甸公債	60.75
緬甸公債	60.50	緬甸公債	60.25	緬甸公債	60.00
緬甸公債	59.75	緬甸公債	59.50	緬甸公債	59.25
緬甸公債	59.00	緬甸公債	58.75	緬甸公債	58.50
緬甸公債	58.25	緬甸公債	58.00	緬甸公債	57.75
緬甸公債	57.50	緬甸公債	57.25	緬甸公債	57.00
緬甸公債	56.75	緬甸公債	56.50	緬甸公債	56.25
緬甸公債	56.00	緬甸公債	55.75	緬甸公債	55.50
緬甸公債	55.25	緬甸公債	55.00	緬甸公債	54.75
緬甸公債	54.50	緬甸公債	54.25	緬甸公債	54.00
緬甸公債	53.75	緬甸公債	53.50	緬甸公債	53.25
緬甸公債	53.00	緬甸公債	52.75	緬甸公債	52.50
緬甸公債	52.25	緬甸公債	52.00	緬甸公債	51.75
緬甸公債	51.50	緬甸公債	51.25	緬甸公債	51.00
緬甸公債	50.75	緬甸公債	50.50	緬甸公債	50.25
緬甸公債	50.00	緬甸公債	49.75	緬甸公債	49.50
緬甸公債	49.25	緬甸公債	49.00	緬甸公債	48.75
緬甸公債	48.50	緬甸公債	48.25	緬甸公債	48.00
緬甸公債	47.75	緬甸公債	47.50	緬甸公債	47.25
緬甸公債	47.00	緬甸公債	46.75	緬甸公債	46.50
緬甸公債	46.25	緬甸公債	46.00	緬甸公債	45.75
緬甸公債	45.50	緬甸公債	45.25	緬甸公債	45.00
緬甸公債	44.75	緬甸公債	44.50	緬甸公債	44.25
緬甸公債	44.00	緬甸公債	43.75	緬甸公債	43.50
緬甸公債	43.25	緬甸公債	43.00	緬甸公債	42.75
緬甸公債	42.50	緬甸公債	42.25	緬甸公債	42.00
緬甸公債	41.75	緬甸公債	41.50	緬甸公債	41.25
緬甸公債	41.00	緬甸公債	40.75	緬甸公債	40.50
緬甸公債	40.25	緬甸公債	40.00	緬甸公債	39.75
緬甸公債	39.50	緬甸公債	39.25	緬甸公債	39.00
緬甸公債	38.75	緬甸公債	38.50	緬甸公債	38.25
緬甸公債	38.00	緬甸公債	37.75	緬甸公債	37.50
緬甸公債	37.25	緬甸公債	37.00	緬甸公債	36.75
緬甸公債	36.50	緬甸公債	36.25	緬甸公債	36.00
緬甸公債	35.75	緬甸公債	35.50	緬甸公債	35.25
緬甸公債	35.00	緬甸公債	34.75	緬甸公債	34.50
緬甸公債	34.25	緬甸公債	34.00	緬甸公債	33.75
緬甸公債	33.50	緬甸公債	33.25	緬甸公債	33.00
緬甸公債	32.75	緬甸公債	32.50	緬甸公債	32.25
緬甸公債	32.00	緬甸公債	31.75	緬甸公債	31.50
緬甸公債	31.25	緬甸公債	31.00	緬甸公債	30.75
緬甸公債	30.50	緬甸公債	30.25	緬甸公債	30.00
緬甸公債	29.75	緬甸公債	29.50	緬甸公債	29.25
緬甸公債	29.00	緬甸公債	28.75	緬甸公債	28.50
緬甸公債	28.25	緬甸公債	28.00	緬甸公債	27.75
緬甸公債	27.50	緬甸公債	27.25	緬甸公債	27.00
緬甸公債	26.75	緬甸公債	26.50	緬甸公債	26.25
緬甸公債	26.00	緬甸公債	25.75	緬甸公債	25.50
緬甸公債	25.25	緬甸公債	25.00	緬甸公債	24.75
緬甸公債	24.50	緬甸公債	24.25	緬甸公債	24.00
緬甸公債	23.75	緬甸公債	23.50	緬甸公債	23.25
緬甸公債	23.00	緬甸公債	22.75	緬甸公債	22.50
緬甸公債	22.25	緬甸公債	22.00	緬甸公債	21.75
緬甸公債	21.50	緬甸公債	21.25	緬甸公債	21.00
緬甸公債	20.75	緬甸公債	20.50	緬甸公債	20.25
緬甸公債	20.00	緬甸公債	19.75	緬甸公債	19.50
緬甸公債	19.25	緬甸公債	19.00	緬甸公債	18.75
緬甸公債	18.50	緬甸公債	18.25	緬甸公債	18.00
緬甸公債	17.75	緬甸公債	17.50	緬甸公債	17.25
緬甸公債	17.00	緬甸公債	16.75	緬甸公債	16.50
緬甸公債	16.25	緬甸公債	16.00	緬甸公債	15.75
緬甸公債	15.50	緬甸公債	15.25	緬甸公債	15.00
緬甸公債	14.75	緬甸公債	14.50	緬甸公債	14.25
緬甸公債	14.00	緬甸公債	13.75	緬甸公債	13.50
緬甸公債	13.25	緬甸公債	13.00	緬甸公債	12.75
緬甸公債	12.50	緬甸公債	12.25	緬甸公債	12.00
緬甸公債	11.75	緬甸公債	11.50	緬甸公債	11.25
緬甸公債	11.00	緬甸公債	10.75	緬甸公債	10.50
緬甸公債	10.25	緬甸公債	10.00	緬甸公債	9.75
緬甸公債	9.50	緬甸公債	9.25	緬甸公債	9.00
緬甸公債	8.75	緬甸公債	8.50	緬甸公債	8.25
緬甸公債	8.00	緬甸公債	7.75	緬甸公債	7.50
緬甸公債	7.25	緬甸公債	7.00	緬甸公債	6.75
緬甸公債	6.50	緬甸公債	6.25	緬甸公債	6.00
緬甸公債	5.75	緬甸公債	5.50	緬甸公債	5.25
緬甸公債	5.00	緬甸公債	4.75	緬甸公債	4.50
緬甸公債	4.25	緬甸公債	4.00	緬甸公債	3.75
緬甸公債	3.50	緬甸公債	3.25	緬甸公債	3.00
緬甸公債	2.75	緬甸公債	2.50	緬甸公債	2.25
緬甸公債	2.00	緬甸公債	1.75	緬甸公債	1.50
緬甸公債	1.25	緬甸公債	1.00	緬甸公債	0.75
緬甸公債	0.50	緬甸公債	0.25	緬甸公債	0.00







**醫務所**  
約八百餘呎有裝修水道  
旺彌道

702503 日城博通30號三及四子機利念力基重安形廠力



**茶女工** 葵浦  
樓請茶本部女職工住葵  
涌更住兼部份清潔有意  
電 08333 陳君洽

**聘請校工** 葵浦  
校工

**中區律師樓**  
聘請信差數名有意請  
⑤410041 甄小  
接洽

**留宿女傭**

**生熱看機** 縫帶  
廠聘生熟手看機員經驗  
不拘薪高機準年35以下  
合電：28669李治

**招請** 文員兩名  
別不拘中學

**急聘** 出入口文  
○打字文員  
○英文書何秘書  
○寫字樓送信員

**每羊公司**

**聘女職員**  
中五程度會計文員能處理全盤帳册往來函件者更佳請備詳細履歷寄到沙

**傢俬請招**  
以上優過三薪貼津勞耐中上以工醫苦

**廈門管理**

在本港市區工作十二小時日夜輪流有薪心  
四、五歲以上須年  
費復整附近所有欲新酬  
在信封面註明「管理」

**英語教**

專授急聘各級英  
校上課應徵者里  
間上勤任天樂  
函索

**精神衛生**  
 一廿廿年監舍  
 經工作滿年  
 一四〇三〇  
 本會總  
 街八號  
 看管兒童  
 補習功課  
 煮飯電 K70366  
 樹仁英立

**大 港**

中 新 每 月 8 5 元  
3 年 會 考 英 文 保 証  
3 年 數 學 班 理 科  
小 學 或 成 個 別  
學 道 西 人 5 號 永  
至 灣 河 背 街 5

**徵 男 友** 女 37  
女 友 有 佳 女 友 37  
女 友 有 佳 女 友 37

**誠 徵 女 主**  
男 文 職 預 科 徵 廿 六  
文 教 護 士 爲 合 請 歷  
無 照 可 本 報 信 箱 內

**誠徵女友** 男34  
前  
本港  
影彩  
本港  
影彩  
本港  
影彩

**歸宿女伴** 中年  
居  
公屋  
生活安定微互慰互勉  
40左右具愛心女伴誠  
南照本報公箱

★收費廉宜合理  
★收買方便  
★有自備物業者頗  
★女性不乏貌好品  
★男性不乏品學經

學歷由小中大至  
★有自備物業者頗  
★女性不乏貌好品  
★男性不乏品學經

001	265	341
003	268	343
004	269	360
039	279	393
064	281	394
072	286	
075	290	
080	292	
086	294	
102	295	
106	298	
107	299	

137 309  
139 311  
147 312  
180 314  
219 323  
222 329  
249 330  
259 335  
260 337  
263 338  
264 339



**商業** 遊樂 屋搬 告廣小業商 元十天每

**裝修** 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程

**裝修** 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程

**裝修** 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程

**裝修** 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程

**裝修** 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程

**裝修** 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程

**裝修** 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程

**裝修** 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程

**裝修** 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程 承接水喉 裝修工程

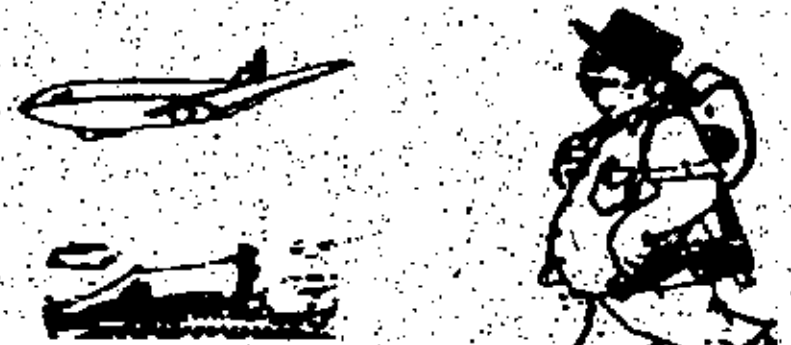






# 旅遊介紹

專欄廣告



## 方便讀者 選擇旅遊

### 星馬(檳城、怡保)泰新

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅  
星馬七 \$2490 馬星泰九 \$2790 星馬泰十 \$3490  
新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時  
乘直升機遊雲頂高原  
\*全港高級豪華，節目全港最多。  
\*豪華團體膳食，絕無自費。  
\*住宿阿波羅、總統等一流大酒店。  
\*乘星航747客機，早機去，晚機返。  
逢星期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及星加坡)

### 博覽旅遊

中區皇后大道中48號萬年大廈  
有限公司 1130室(京華酒樓樓上)  
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205 5-268305

### 全泰國

曼谷、桂河橋、清邁、芭堤雅  
高華七 \$1750 曼谷八 \$2090  
全港獨有：①長勝灘 ②仙猴山 ③伊甸園 ④泰國迪士尼樂園 ⑤芭堤雅嘉樂斯酒店  
酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓  
\*曼谷住最高級之MANHATTAN、芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。  
\*乘星航、早機去、晚機返。  
天天出發

### ★全港獨家首創翡翠海陸空豪華團★

#### 四天豪華團 \$1098

第一天：香港—台北—中正紀念堂—豪華夜總會  
第二天：故宮—忠烈祠—石門水庫—六福村野生動物園  
第三天：地獄谷—陽明山—野柳—翡翠湖—世外桃源  
第四天：台北—香港(團員可自由停留，不另收費)  
全港住宿西門町最新三陽大飯店  
台北八 高華五 \$1268 阿里山七天團 \$1598  
台北三陽大飯店四天豪華套房 \$250 天天出發，專人接機

### 阿里山 1698

足九天高級豪華團  
真正台灣觀光局審定甲種旅行社，香港直營，薄利多銷，絕不臨時加價  
第一天：香港—台北—中正紀念堂—豪華夜總會  
第二天：台北—石門水庫—六福村野生動物園—日月潭  
第三天：日月潭—彰化大佛—嘉義—阿里山  
第四天：阿里山—嘉義—台南—高雄—澎湖—東京夜總會  
第五天：高雄—佛光山—淡江—台中  
第六天：台中—梨山—天祥—太魯閣—花蓮—文化村夜總會  
第七天：花蓮—國內線—故宮—忠烈祠—野柳—翡翠湖  
第八天：地獄谷—陽明山—中區皇后大道中—夜總會  
第九天：台北—香港(團員可自由停留，不另收費)  
逢星期二、五、六乘日亞航空豪華客機(早機出發晚返港 時間最足)

### 真正台灣觀光局審定甲種旅行社，香港直營，薄利多銷，絕不臨時加價

第一天：香港—台北—中正紀念堂—豪華夜總會  
第二天：台北—石門水庫—六福村野生動物園—日月潭  
第三天：日月潭—彰化大佛—嘉義—阿里山  
第四天：阿里山—嘉義—台南—高雄—澎湖—東京夜總會  
第五天：高雄—佛光山—淡江—台中  
第六天：台中—梨山—天祥—太魯閣—花蓮—文化村夜總會  
第七天：花蓮—國內線—故宮—忠烈祠—野柳—翡翠湖  
第八天：地獄谷—陽明山—中區皇后大道中—夜總會  
第九天：台北—香港(團員可自由停留，不另收費)  
逢星期二、五、六乘日亞航空豪華客機(早機出發晚返港 時間最足)

### 威威旅行社

3-881381 3-855411 3-328819 假日照常 朝九晚七  
九龍旺角彌敦道608號總統商業大廈603室 即總統餐廳樓上  
★獨家主辦★分社直營★貨真價實★歡迎比較★

### 星晨旅遊有限公司

九龍彌敦道343號永安置業大廈15字 大華戲院對面  
香港皇后大道中64號連卡佛大廈11字 5-243068-0  
266498-0, 3-320911-6 假日香港總社照常辦公  
票務部：特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞各地歡迎查詢  
專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

#### 馬(檳城)星泰

曼谷、芭堤雅  
暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、檳榔嶼、雲頂高原、清邁寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉皇(內藏中國真古代表真玉皇)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花園、可觀覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰園、水上市場、鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊，早機去，晚機返。  
逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2790 十二天 \$3490  
逢星期二、三、六出發(檳城)七天 \$2490

#### 即日報名有雙重好處

今日報名即獲超級猛片「龍之忍者」超等戲票；憑戲票有機會抽獎，獎額十個，可免費暢遊泰國曼谷芭堤雅。  
星晨旅遊 確勝一籌

#### 曼谷芭堤雅清邁貴賓團

暢遊著名佛寺、玫瑰園、桂河橋、大佛、水上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島、古城文化、鱷魚湖、泰國皇宮、古都大城、清邁、雙龍廟、素貼山、美人窩等。多晚夜總會，住宿芭堤雅夏宮，納美，清邁住萊里旺大酒店，獨立成團。  
新增內容：包括東芭文化村、住芭堤雅三晚，曼谷住最豪華之DUSIT THANI 曼谷七天團 \$1760  
大酒店，全港獨家採用，歡迎比較。 清邁八天團 \$2190

### 南華(快捷)旅行社有限公司

香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓  
電話：5-436311-5 5-431414 5-437067

#### 日本本州八天 \$2990

暢遊大阪、京都、奈良、名古屋、箱根、富士山、東京、豐島園、美加多夜總會，住宿一流酒店。乘國泰航空直飛大阪，由東京返港，節省行車時間。  
逢星期日出發

#### 韓國 四天 \$2190 五天 \$2290

- 乘國泰航空豪華客機
- 早機去晚機返行程四、五天
- 回程可停台北不另收費
- 並免費招待華山莊(HONEY BEE SHOW) 夜總會精彩歌舞表演
- 住宿巴里沙及華山莊豪華套房

機票加酒店三晚 逢星期二、四、六出發

#### 美加·歐洲

1	夏威夷八天	\$5888
2	夏威夷八天	\$3990
3	美國西岸八天	\$5499
4	美國西岸六天	\$4999
5	美國西岸四天	\$4999
6	美加西岸八天	\$10988
7	美加西岸六天	\$8480
8	歐洲十天	\$9380

每星期均有團出發

#### 星馬檳城7天 \$2599

星馬關丹7天 \$2699  
星馬馬10天 \$2999  
星馬泰12天 \$3590  
印尼7天 \$3190  
逢週一、三、四、六、日出發

#### 美加

乘搭華航航班  
夏威夷七天 \$4399  
美國西岸八天 \$6599  
西岸聯城十天 \$8299  
美加十一天 \$10399  
新航歐洲假期  
十三天 \$6980 十六天 \$8780

#### 澎湖

台灣九天 \$1899  
逢星期一、三、六出發  
四晚飛機，一程冷氣火車，暢遊澎湖、林林公園、古樓、跨海大橋、忠烈祠、故宮、大魯閣、梨山、台中、日月潭、慈雲寺、石門水庫、六福村、野柳、陽明山、溪頭、彰化、澄清湖、飛禽公園、台南、赤崁樓、地獄谷、中正紀念堂、乘冷氣火車往花蓮、住宿：台北天成、花蓮瑞豐、台中瑞豐、神農殿、高雄松林、桃園假日。

#### 韓台

七天 \$2190  
逢週五，日乘華航早機出發  
回程可由台北或高雄返港不另收費。免費享用夜生晚餐。漢城、奉天、板門店、仁川、自然公園、民族村、景福宮、台北、免簽證。住華山莊、喜來登、漢城巴里沙、台北麒麟。

#### 台北

來回機票十酒店 五天 \$1008  
一團團友 華山莊四天 \$1008  
來來 希爾頓 財神四天 \$1050  
財神 永安三晚五天 \$1008  
送世界盃女壘賽 入場券 只收工本費 台證35 十天出發

#### 曼谷

七天 \$1750  
逢星期六日乘華航早機出發  
四晚夜總會，兩晚芭堤雅  
暢遊曼谷、水上市場、郵政局、鱷魚湖、古城、珊瑚島、桂河橋、玫瑰園、佛塔、蛇園、住麗澤酒店、芭堤雅亞洲大酒店  
馬星檳城七天 \$2499  
馬星泰十一天 \$3299

#### 環島

環島九天 \$1899  
逢星期六出發  
環島暢遊台灣各大名勝  
日台11天 \$3190  
逢週六乘華航早機出發  
回程可停日本或由台北返港，不另收費。暢遊東京、日光、箱根、富士山、名古屋、奈良、京都、大阪。

#### 阿里山

環島九天 \$1899  
逢星期六出發  
環島暢遊台灣各大名勝  
日台11天 \$3190  
逢週六乘華航早機出發  
回程可停日本或由台北返港，不另收費。暢遊東京、日光、箱根、富士山、名古屋、奈良、京都、大阪。

#### 國慶團

十二天 \$1890  
雙十節十四天 \$2090  
10月2, 3, 4, 8, 23, 25, 28, 29日  
暢遊 阿里山澎湖及寶島名勝  
韓台七天國慶祝賀團  
10月5日 \$2290  
歡迎社團同業洽詢  
代理各大航空公司機票

### 捷威旅遊人人讚 令你重更識嘆

#### 捷威旅行社

九龍彌敦道301至309號嘉賓大廈804室  
電話：3-308311-6 (6線)  
香港皇后大道中41至47號聯成大廈403室  
電話：5-254596-9 (4線)  
九龍渡船街1-4號金豐閣地下(近佐敦道碼頭)  
電話：3-321361-6 (6線)  
星期日、例假，九龍嘉賓大廈照常辦公

#### 飛機往花蓮·豪華夜總會

遍遊全台灣最美麗之風景名勝古蹟  
住宿：國聯、比華利、統帥、吉祥、皇統  
四天 \$1350  
七天 \$1590 九天 \$1790  
機票十酒店十早餐十接送 \$1008  
天天出發  
新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

#### 新幹線子彈車·美加多夜總會·富士山遊樂場

東京鐵塔·豐島遊樂場  
大阪往東京·搭乘內陸機  
豪華八天 \$2790  
逢星期二、四、五、六  
高級酒店·一流車受  
全部精選行程·節目創新·專人領隊·獨立成團  
國泰航空公司鼎力贊助

#### 遍遊：熊本、霧島、櫻島、指宿、宮崎、別府、雲仙、阿蘇活火山、長崎、大宰府、八大地獄等名勝地方。

數晚不同情調夜總會 早機直航福岡  
豪華八天 \$3190  
住宿：全九州最豪華之酒店，包括指宿觀光、霧島林田、別府杉乃井等  
逢星期六、日出發

### 永安旅行團

本報的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店，同類旅行團亦稱超級豪華團者只住二三流酒店而已，無與倫比。因此，在選擇去曼谷時應注意該團之酒店是否五星級。同時，本社之曼谷團是直接由曼谷分社安排，集中一流的導遊為君服務。自購豪華遊覽車，保證有賓至如歸之感。早機出發，下午機返港。

#### 曼谷

曼谷七天豪華團 \$1760 天天出發  
(住律佛他尼大酒店)  
曼谷布吉島七天豪華團 \$2290 逢星期四出發  
(註：布吉島及華牙海風景遠勝清邁)

#### 馬星

馬星檳城七天豪華團 \$2690 逢星期六出發  
馬星關丹七天豪華團 \$2599 逢星期一、三出發

#### Choicest Holiday

彩虹假期 圓滿港澳集團經營 享受超值

澳門總代理：捷成旅遊有限公司  
板樟堂街1-1F地下 電話：77434

#### 代售各地廉價機票

美加	六天 HK\$5,480 出發日期：逢星期四、六
日本	本州七天 HK\$2,888 九州七天 HK\$2,788 出發日期：逢星期一、三、六

#### 泰國

七天 HK\$1,780  
出發日期：逢星期五、六、日

#### 菲律賓

七天 HK\$1,888  
出發日期：逢星期三、日

#### 星馬

七天 HK\$2,488 (檳城)  
出發日期：逢星期三、六

#### 台灣豪華彩虹假期

七天 \$1,890 九天 \$1,890  
暢遊台北市、故宮、陽明山、野柳、日月潭、溪頭、嘉義、高雄、澄清湖、佛光山、台南、彰化、台中、梨山、橫濱公園、天祥、花蓮、六福村野生動物園、石門水庫等。欣賞夜總會表演。  
①乘新航747豪華客機。  
②花蓮至台北，乘內陸機，超短行車時間。  
③精選行程，遍遊寶島名勝。  
④住統一等一流大酒店。  
天天出發

台北	\$1,009
曼谷	\$1,750
東京	\$2,449



## 方便讀者 選擇旅遊

**海明威旅運**  
3-958807 • 3-958547

**台灣百貨**

賺機票

★四晚單人房 920  
來回機票接送 天天出發

★特快簽證 60天出證

★台北來回機票640


旺角彌敦道655號胡士生行801室

**票務部：** 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞各地歡迎查詢  
專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

**鹿兒島九州本州豪華團**

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎崎、指宿、青島、宮崎自然動物園、別府地獄溫泉、阿蘇火山、熊本、天草五福、雲仙、長崎、福岡、(本州)東京、富士峰(日本迪士尼樂園)、購物中心銀座。全程一流大酒店，鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店。

逢星期四九州七天	\$2990
逢星期一、三九州八天	\$3290
逢星期六九州九天	\$3690



**日本**  
**本州九天豪華團**  
乘加太航珍寶直航客機暢遊  
富士、箱根、心齋橋、西陣  
綾、子彈火車、橫濱中國城、  
東元科學館、淺草、豐島  
園、日本紅磨坊。  
逢星期三出發  
**\$3190**

**桂林・陽朔**  
程飛機・船返 4天 \$1660  
月11, 15, 22, 24, 29, 31日

**昆明・石林**  
全程飛機 7月24日 \$2380

**關・丹霞・南華寺**  
天團逢星期五 \$580  
空調車往・船返

**九州·鹿兒島**  
 八天豪華團\$ 2990  
 ★遍遊熊本・霧島・櫻島・  
 指宿・宮崎・別府・雲仙  
 長崎・天草山橋等名勝。  
 ★多晚不同情調夜總會  
 ★豪華航早機直航福岡  
 逢星期四、六出發

# 日本本州

日八  
航天

**\$2890**

\* 全港獨有

**直飛大阪・東京返港・無須乘內陸機**

**減少行車16小時・免除舟車勞頓之苦**

\* 乘日航747客機・早機去・晚機返。

\* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。

東京、大阪、日光、名古屋

京都、淺草、箱根、富士山

鹽島園、子彈火車、太陽城

①日本環球片場

②琵琶湖

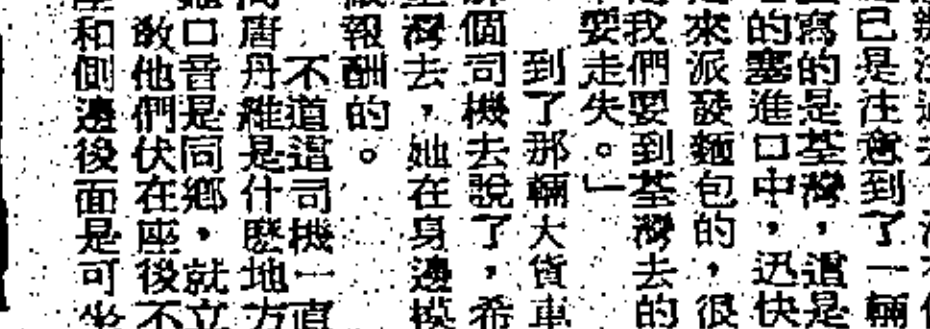
③東芝科學館

**天天出發（回程可停台北）**

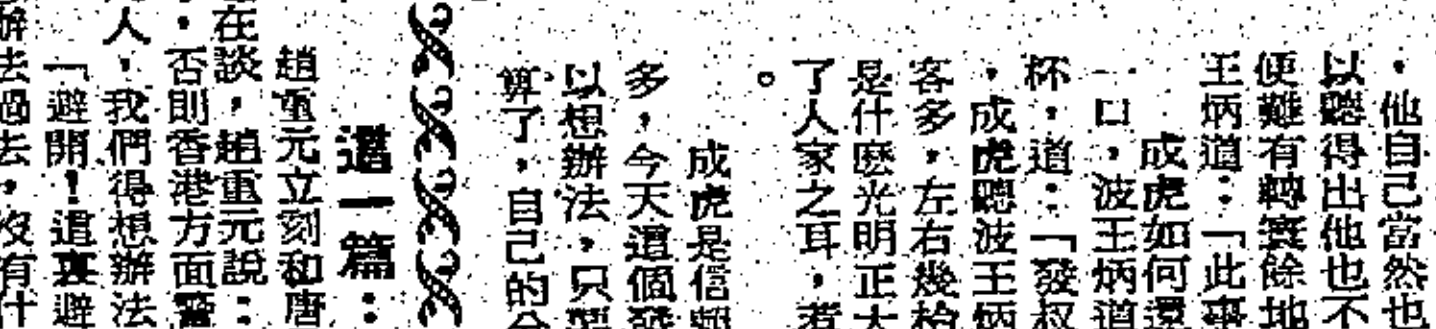




**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
這是一篇關於投機和冒險的文章，作者以幽默的口吻描述了一個老人的經歷。



**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
這是一篇關於投機和冒險的文章，作者以幽默的口吻描述了一個老人的經歷。



**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
這是一篇關於投機和冒險的文章，作者以幽默的口吻描述了一個老人的經歷。



**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
這是一篇關於投機和冒險的文章，作者以幽默的口吻描述了一個老人的經歷。

**子楚**  
痛骨腰  
同字寫坐是不又 勤外是作工的你  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**傳重公牛**  
痛 止有骨腰近  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**子楚**  
痛骨腰  
同字寫坐是不又 勤外是作工的你  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**傳重公牛**  
痛 止有骨腰近  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**子楚**  
痛骨腰  
同字寫坐是不又 勤外是作工的你  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**傳重公牛**  
痛 止有骨腰近  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**子楚**  
痛骨腰  
同字寫坐是不又 勤外是作工的你  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**傳重公牛**  
痛 止有骨腰近  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**子楚**  
痛骨腰  
同字寫坐是不又 勤外是作工的你  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**傳重公牛**  
痛 止有骨腰近  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.

**雙喜**  
天涯  
六：船山老人的投機  
Illustration of a person sitting at a desk, looking tired.